

# Juan de Andrés

OBRA 1982 - 2013



# **Juan de Andrés**

Abril / Junio 2013  
Museo Nacional de Artes Visuales



## **Índice**

- p 07 – Texto de Enrique Aguerre
- p 09 – Texto de Enrique Gómez
- p 10 – *Los años españoles de Juan de Andrés*  
Rosa Queralt
- p 15 – Obra
- p 68 – Obras en espacio público
- p 73 – Curriculum vitae
- p 79 – Translations
- p 90 – Créditos



El Museo Nacional de Artes Visuales presenta la obra de Juan de Andrés producida entre los tempranos años ochenta españoles y su presente montevideano. Curada por el galerista Enrique Gómez, son cincuenta piezas que nos dan una visión precisa sobre la fecunda producción del artista.

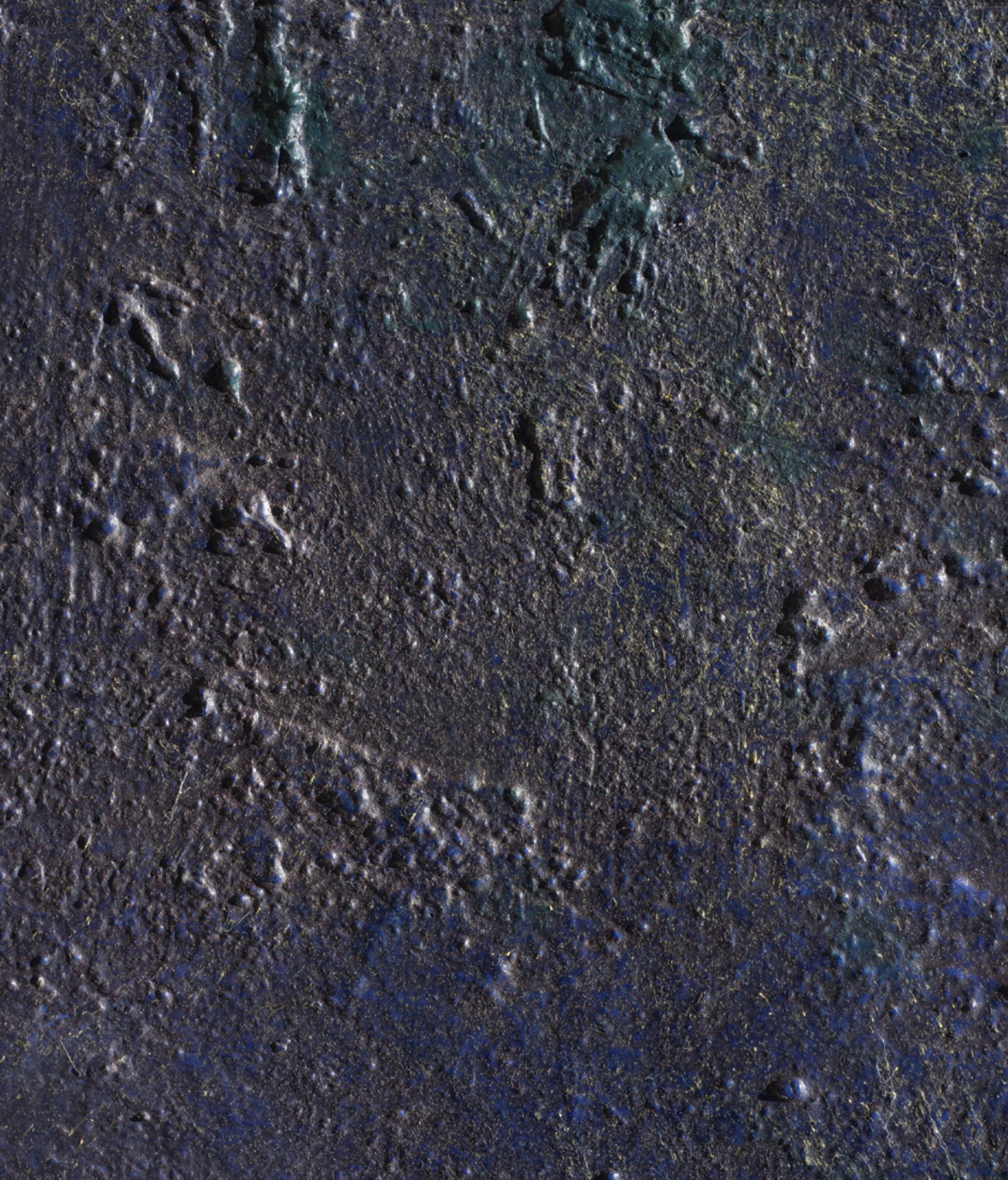
Cuando visité el taller de Juan de Andrés en setiembre de 2011, el artista se hallaba en tránsito, al igual que su obra; volvía a instalarse en Montevideo luego de un exilio en España por más de treinta años. Recordaba su exposición *Arquitecturas de la memoria* en el Centro Cultural de España, en Montevideo (2007), con obra reciente y curada por Alfredo Torres, pero, al igual que la mayoría de los uruguayos, desconocía su trabajo.

Juan, generosa y pacientemente, comenzó a desembalar obra tras obra para enseñármelas con detenimiento y cuidado, sabiendo de antemano que no se puede transitar por una trayectoria de cincuenta años en escasas dos horas, que fue lo que duró la visita al taller.

Su obra demanda una contemplación demorada, un espacio generoso, una luz propicia que dialogue con una pintura que se torna volumen y desafía nuestra percepción ordinaria. Compartir una poética que surge del rigor constructivo.

Quiero agradecer especialmente a la crítica Rosa Queralt, que escribió sobre los años españoles de Juan de Andrés pensando en este proyecto, y a Enrique Gómez por su entusiasmo y seguimiento de cada uno de los detalles de esta exposición.

**Enrique Aguerre**  
Director del Museo Nacional de Artes Visuales



Juan de Andrés vuelve a Uruguay en 2011, después de treinta y cuatro años de residencia en España; aquí, en Montevideo, solo habíamos visto algunas obras posteriores al año 1998.

Con esta exposición, que incluye obras de 1980 a 2013, mostramos un amplio panorama de todos sus períodos, para que nos quede claro su labor creativa realizada en España. Se incluyen cuatro obras realizadas en Montevideo en 2012 y 2013.

Creemos ineludible realizar una extensa presentación, para ubicarlo como artista y como persona, después de tantos años fuera de su país.

Además de las obras, el texto de Rosa Queralt, crítica e historiadora reconocida internacionalmente, que conoce toda su trayectoria europea, son los que hacen la buscada presentación de Juan de Andrés.

**Enrique Gómez**

# **Los años españoles de Juan de Andrés**

Rosa Queralt

Juan de Andrés llegó a Zamora en 1977, empujado al exilio como tantos otros uruguayos en el período de la dictadura militar.

Zamora se asienta sobre una amplia meseta en el noroeste de España, cerca de la frontera con Portugal. Contaba entonces con poco más de 50.000 habitantes y su mayor atractivo residía, y sigue residiendo, en la cantidad y calidad de su patrimonio románico, uno de los más importantes de Europa, si bien la actividad artística en términos contemporáneos era escasa, exceptuando la bienal de arte que, desde 1971, ha alentado en diferentes espacios de la ciudad cierto compromiso con la modernidad.

A pesar de ello, aprovechó las posibilidades que el lugar de acogida le brindaba para no cejar en su empeño de seguir pintando y al año de recalar pudo celebrar una primera exposición individual en la Sala de la Caja de Ahorros Provincial –repitió con una segunda muestra en 1980-, además de participar en la V edición de la bienal, en 1979. Los fundamentos estéticos y filosóficos de su pintura –sobre todo los conceptos de estructura, medida y tono- procedían de Joaquín Torres García a través de las enseñanzas impartidas por uno de sus discípulos, Carlos Llanos. Paralelamente, su aprendizaje en el taller de Day Man Antúnez en la técnica al fresco y la manera de componer grandes superficies manejando el color con el objetivo de crear ritmos acoplados a la estructura del mural, tarea ejercida en varios proyectos en Uruguay, le sirvió en Zamora para llevar a cabo el encargo de un mural al óleo para un centro escolar y de un conjunto en hormigón y pizarra para una cafetería, así como de unas puertas de hierro forjado para una iglesia. Todavía en 1987 y 2001, años después de su marcha, fue invitado a tomar parte en sendas colectivas organizadas en la ciudad. La etapa zamorana, que duró hasta 1980, propició diversas oportunidades de viajar por España y tomarle el pulso humano, sociológico y artístico al país en un momento particularmente estimulante como fue la transición a la democracia.

Pero, posiblemente el factor más influyente en ese nuevo ámbito que le alejaba de su medio vital, y sobre todo cultural -materia prima de sus reflexiones y realizaciones pictóricas-, fue potenciar una introspección radical, y aunque siguió trabajando en la misma dirección era difícil que los cambios que resultaban de su traslado no empezaran a gestarse respecto a su producción venidera. La escucha interior y la atención meditativa necesitan un tiempo lento, horas y soledad, que Zamora le procuraba. Es complicado que un artista consiga un lenguaje propio para expresarse si antes no sabe cuál es su territorio. Y Juan de Andrés lo conocía bien, asumido además con convicción, sin reservas: el eje alrededor del cual vertebrar su obra era la abstracción de índole racional, geométrica y constructiva. No iba pues a partir de cero pero, al responder a un estado de desarraigado, este iba a convertirse

en un elemento de peso en sus planteamientos, como síntoma de un primer estadio o disposición de vacío, bien de entorno, bien de comunicación. Empezaban así a surgir algunas consideraciones propiciadas por el mismo deseo de responder al desasosiego que suponía una situación marginal, un minúsculo sentido o, mejor aún, órgano de regulación de la ansiedad. ¿Y cómo deslizar este sentimiento a la pintura? Llamando la atención sobre las cualidades emocionales inesperadas que pueden manifestarse durante la experiencia de la reflexión prolongada y, al mismo tiempo, activa y prospectiva. Todas las artes, ciencias y filosofías son con-formaciones, es decir, estructuras con capacidad latente para transformarse debido a la acción en ellas o sobre ellas de fuerzas tanto internas como externas, que aportan nuevos contenidos proyectados desde el trasfondo multidimensional de la realidad. Por tanto, las estructuras geométricas son también sistemas orgánicos, lenguaje que vehicula información, al que se une la co-herencia, que quiere decir herencia común. O sea, se está hablando de parentesco, de familias.

En sus viajes por la península visitó varias veces Barcelona, con una notable colonia de artistas rioplatenses. De forma temporal o permanente residieron en la capital catalana Augusto Torres, Adolfo Nigro, Ernesto Drangosch, Luis Arbondo, Carlos Seveso, Yamandú Canosa, Humberto Rivas, María Helguera... Y allí se trasladó Juan de Andrés en 1980. Barcelona, nórdicamente distante al principio con los forasteros, cuestión más idiosincrática que preventiva, suele dar en cambio una bienvenida algo más cálida a los uruguayos. Quizás para responder a su saber estar, quizás por la memoria de Torres García y de Barradas, dos referentes muy queridos en una ciudad con aspiraciones vanguardistas. Juan de Andrés se integró rápidamente en el medio cultural catalán a través de su amistad con personalidades de gran ascendente como Ràfols Casamada, Guinovart o Hernández Pijuan o del trato más esporádico con Tàpies.

Antes he aludido al clima particularmente estimulante que se vivía en aquellos años y que favoreció grandes cambios y transformaciones en el paisaje artístico. La mayoría positivos, si bien con algunas sombras. Cito algunos de los más significativos: la demanda de un Estado constitucionalmente descentralizado que pudiera atender las necesidades planteadas por la condición plurinacional de España culminó con la Ley Orgánica de 1978, que aprobaba los estatutos de autonomía, y desde el momento del traspaso de competencias se hizo evidente que cada autonomía quería ser igual a las demás en el intento de equiparar la bandera de la cultura a la imagen moderna y democrática, poniendo de relieve además su identidad propia. Y lo mismo sucedía a nivel municipal, incluso en poblaciones pequeñas. Al asignar considerables partidas presupuestarias a las actividades artísticas y estas revertir en prestigio, el efecto multiplicador no paró de crecer en el ámbito de los centros de arte y salas de exposiciones.

También las fundaciones y obras sociales dependientes de entidades financieras se unieron al proceso –los museos no llegarían hasta más tarde, bien avanzada la década. Así, pronto la Fundación Joan Miró y “la Caixa” se convirtieron en modelos de referencia en la promoción del arte contemporáneo. El primer intento de renovación de las escasas infraestructuras existentes, sin embargo, había llegado antes –desde mediados de los setenta- con la apertura constante de nuevas galerías. Fueron ellas las primeras en ofrecer las tendencias más actuales y la obra de autores reconocidos, un gesto encomiable si se tiene en cuenta que el colecciónismo permeable a las vanguardias era exiguo. El dinamismo que procede del entusiasmo, el ansia por recuperar el tiempo perdido y el hecho de estar la transición en el punto de mira mundial auspició programas de difusión del arte español en el exterior. Las bienales, premios y becas surgieron por doquier, como la importación de grandes exposiciones internacionales. Un profesorado formado por artistas y teóricos en ejercicio, incorporados a la docencia recién licenciados, influyó igualmente en transformaciones profundas en las enseñanzas artísticas, en favor de aprendizajes integrales. Una crítica con actitud combativa, combinada con una sólida base historiográfica, asomó a escena ampliando su función a otros soportes complementarios a la prensa y a las publicaciones especializadas, que crecieron notablemente.

Sin embargo, esta proliferación de manifestaciones corrió paralela a otro cambio sustancial: la presencia mayoritaria de una nueva generación de artistas. La juventud devino un valor añadido, hasta el punto de ocupar prácticamente todo el espacio expositivo. Además, los años ochenta vivieron el abrumador dominio de los lenguajes *salvajes*, como reflejo de lo que estaba sucediendo en Europa, y que los jóvenes adoptaron con fervor, dando por cerrada la etapa conceptual, hegemónica en Cataluña en los setenta. Aquella pintura intuitiva, fresca y apasionada parecía adecuarse como anillo al dedo a las expectativas de los jóvenes. De este modo, la preferencia por los representantes tanto de la última hornada como de la tendencia neoexpresionista redujo considerablemente las posibilidades expositivas de aquellos autores con una producción que discurría por caminos personales, ajenos a la moda. Una circunstancia inalterable a lo largo de los años, agravada por el desequilibrio contumaz entre una producción casi inabarcable, un territorio endogámico habitado por los propios miembros de la comunidad y un consumo artístico en general oprimido. Y aunque Barcelona hervía de activismo entre comprometido y libertario, el centro económico, y el mercado del arte, comenzaban a desplazarse a Madrid.

Pero, a Juan de Andrés le costó poco contagiarse de la euforia reinante en 1980. Y el frenesí con el que abordó sus primeras realizaciones, producto de una situación que invitaba a los encuentros cómplices y al análisis y que, a su vez, conducían a otros contactos y a otras

lecturas, compensados por el bagaje introspectivo que le acompañaba desde su estancia en tierras leonesas, reflejó inmediatamente cambios esenciales en sus planteamientos, abandonando el soporte tradicional del cuadro de caballete y reemplazándolo por cajas de madera y superficies organizadas en base a múltiples planos irregulares en relieve, de materiales también diversos, algunos pintados y otros en su estado natural. Lo que separaba las construcciones en madera y tela de la obra anterior –y que expuso inicialmente en las galerías El Setze de Martorell, Seiquer de Madrid y en el Museu de l’Hospitalet- era la noción de dinamismo, las líneas de fuerza eran la manifestación de las formas en tensión y movimiento, en expansión. Un entramado muy rico, perfectamente controlado, cuyas estructuras procedían unas de otras, en una interrelación constante. El espacio se convertía en un océano de energía, la cual tendía a tomar cuerpo y de la que surgían y se reabsorbían todas las formas. Por instinto, iba hacia la diagonal, que sugería el paso a otra cosa, tránsito, transgresión, o hacia morfologías angulares, más que a las curvas, aunque a veces dejaba que emergieran. A pesar de la fractura del rectángulo o del cuadrado convencionales, la dialéctica seguía evidenciándose como ritmo, como proporción y como ordenamiento. El ritmo convertía la estructura en forma, es decir, la forma se originaba por el orden rítmico, en cierto modo devenía el sujeto de la propuesta, es decir, se tematizaba. Simultáneamente, por sus raíces constructivas fijaba sus fundamentos en la medida, en un profundo sentido de la proporción. Sobre esta base de marcado carácter geométrico aparecían inesperados y sutiles accidentes, yuxtaposiciones texturales o cromáticas, todo lo cual generaba específicos contrastes que animaban el plano pictórico. Más que al *hard edge* o a las *shaped canvas*, estos ensamblajes, y en mayor medida otros pertenecientes a etapas posteriores, se han relacionado ocasionalmente con obras Madi. Si bien María Lluïsa Borràs le incluyó en la exposición dedicada al grupo, celebrada en el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía de Madrid, en 1997, Juan de Andrés ha sostenido siempre que la posible filiación era casual, apenas tuvo contacto con sus artistas y adoptó el marco recortado, irregular, buscando un principio de adecuación entre el formato y el tema para que ambos dejaran de ser elementos inconexos, de acuerdo con la idea de entidad en sí misma, completa e indivisible, pero fue fruto del desarrollo de su propio trabajo. Sin tratarse tampoco de una influencia directa, quizás compartirían más puntos en común con algunas obras de *Cercle et Carré*, del período de entreguerras, en el uso flexible o heterodoxo de las ideas más estrictas del constructivismo y del neoplasticismo. No en vano Torres García participó en su fundación. Juan de Andrés expuso así mismo estos ensamblajes en varias ciudades suizas y alemanas y, con ellos, tomó parte en muestras colectivas, entre ellas, *Pintar con papel* (Círculo de Bellas Artes, Madrid) y *El espíritu constructivo en torno a Torres García* (Galería Dau al Set, Barcelona), ambas en 1986.

La actividad física de pintar nunca le alejó de la vocación indagatoria, insistente y continuada. Una búsqueda que se ha alimentado del sentir y de la razón, entrelazados ambos, porque el sentir constituye una forma de pensamiento, activo y visionario. Ello le abrió, ya en los años noventa, la puerta que daba paso a un proceso de simplificación, y que derivaba en una abstracción más pura y radical. Fue desnudando progresivamente la obra hasta dejarla en sus elementos mínimos: amplios planos de madera entelada, cortados o superpuestos, ligeramente descentrados respecto al contorno de la caja, a menudo blancos o cremas. Estimaba la monocromía por sus vibraciones y gradaciones, más que por sus matices, considerándola como un *continuum* de color. Parecía querer restaurar aquella claridad utópica del espíritu, la más idónea para crear equilibrio entre lo universal y lo individual. El arte seguía siendo un medio intuitivo, pero tan riguroso y exacto como la matemática, para la plasmación de lo esencial. Y debía ser también un acto que se justificara por sí mismo, de aspiraciones espirituales más que prácticas. Al reducir la pintura a su pura materialidad, el énfasis recaía en los procesos, como condensación de momentos, en los que convivían lo manual y lo mental, lo físico y lo espiritual. Y si cada época debía reinventar su propio proyecto de espiritualidad, para Juan de Andrés el arte era el medio para alcanzar una magnitud superior, una visión mística secularizada, que daba el mismo valor a la emoción y la ética que a la acción producto de la razón, ya que las primeras suelen revelar alguna verdad que concierne a la realidad. Esta etapa fue mostrada en exposiciones personales en galerías de Düsseldorf y Colonia, en el Centre d'Art Tecla Sala de L'Hospitalet, en la Sala d'Art Massallera de Sant Boi de Llobregat y en el Centre Cultural Fundació CaixaTerrassa de Terrassa, además de participar en las ferias de Colonia (1998) y Madrid (Arco 1999).

Cuando se observan mutaciones y cambios en la andadura de un creador, estos aparecen unas veces inesperadamente, otras buscados. Sean cuales sean las circunstancias, sin embargo, suele insinuarse previamente algo comparable al cansancio, a la inercia o a la necesidad imparable de renovación. ¿Es una cuestión de azar o paradójica que la obra de Juan de Andrés permita una división coincidente exactamente con las décadas, aunque los fundamentos conceptuales que la sostienen se mantengan inalterables? Ciertamente, desde que empezó el nuevo siglo podría considerarse un tiempo de síntesis en razón de la preeminencia del análisis, el valor de la precisión, la eficacia compositiva, la solidez del lenguaje abstracto-constructivo, la exigencia moral... No obstante, estos trabajos -expuestos individualmente en varias ocasiones en la galería Barcelona, en Italia y en ferias de Madrid (Arco, Art Madrid y Estampa), Bolonia y Bogotá, sin olvidar la presentación de sus pinturas de nuevo en Uruguay- poseen algunas cualidades que demandan un comentario. En primer lugar, la potencia estructural, que les confiere una condición arquitectónica, acentuada al

hacer hincapié en la disposición y conexión de las partes, antes que sobre las partes mismas, produciéndose así el enlace de las áreas por contigüedad. Pueden coexistir varios planos, con ligeros quiebros en altura y volumen, separados por leves intersticios, cortando una esquina o sobrepasando el límite casi imperceptiblemente, pero a la vez muy definidos. Y abunda el doble plano vertical, el arquetipo de la dualidad. La idea de polaridad se impone como la imagen más apropiada para designar muchos de los fenómenos vitales. El número dos es considerado como ritmo y como pulsación, sugiere la unión del uno con el otro, pero esta unión desencadena también una tensión dinámica, resultado de sucesivas atracciones y rechazos. Así devienen opuestos, pero la tensión puede resolverse mediante la reunión del uno y el otro, que da lugar a la nueva unidad. En cualquier caso, hay que evitar la simetría, que podría conducir a la inmovilidad, lo vivo no admite más que disimetrías si se quieren engendrar estructuras activas. Y la interacción cromática adquiere una importancia capital en este propósito. La gama se ha ampliado enormemente, aunque prefiere seguir dando juego a los ocres, arenas, sienas, castaños, tostados, marrones, grises, pero asimismo aparecen rojos, naranjas, azules casi negros..., constatando que la paleta del pintor puede revelarse como un componente simbólico de su personalidad. La armonía tonal, la contención, musicalizan estas estructuras, se percibe el vacío, se oye el silencio, si bien es un vacío y un silencio llenos de energía y, por tanto, de intensidad. Como una sonata de Bach, su compositor de cabecera, intocable.

En 2011 eran ya muy evidentes en España los efectos de la recesión económica, social y cultural, esta vez menos coyuntural que en crisis anteriores. No se sentía tan viejo como para cerrar un ciclo vital y creativo en un entorno abatido y melancólico y decidió regresar a Montevideo tras media vida en tierras españolas para, de nuevo, entreabrir una puerta al futuro.

#### Rosa Queralt\*

\*Nace en Barcelona (1940). Licenciada en Psicología por la Universidad de Barcelona (1978). Desde 1973 trabaja de forma exclusiva e independiente en el ámbito del arte contemporáneo, en el que ha desempeñado tareas docentes, ejercido la escritura en catálogos, publicaciones, prensa y revistas especializadas, realizado programas de radio y televisión, participado en jurados y asesoramiento de colecciones y, en los últimos años, se ha dedicado fundamentalmente a la curaduría de exposiciones para instituciones españolas y europeas.





**Obra**

**Construcción horizontal**  
Acrílico sobre madera entelada  
40 x 49,7 x 3,5 cm.  
1982



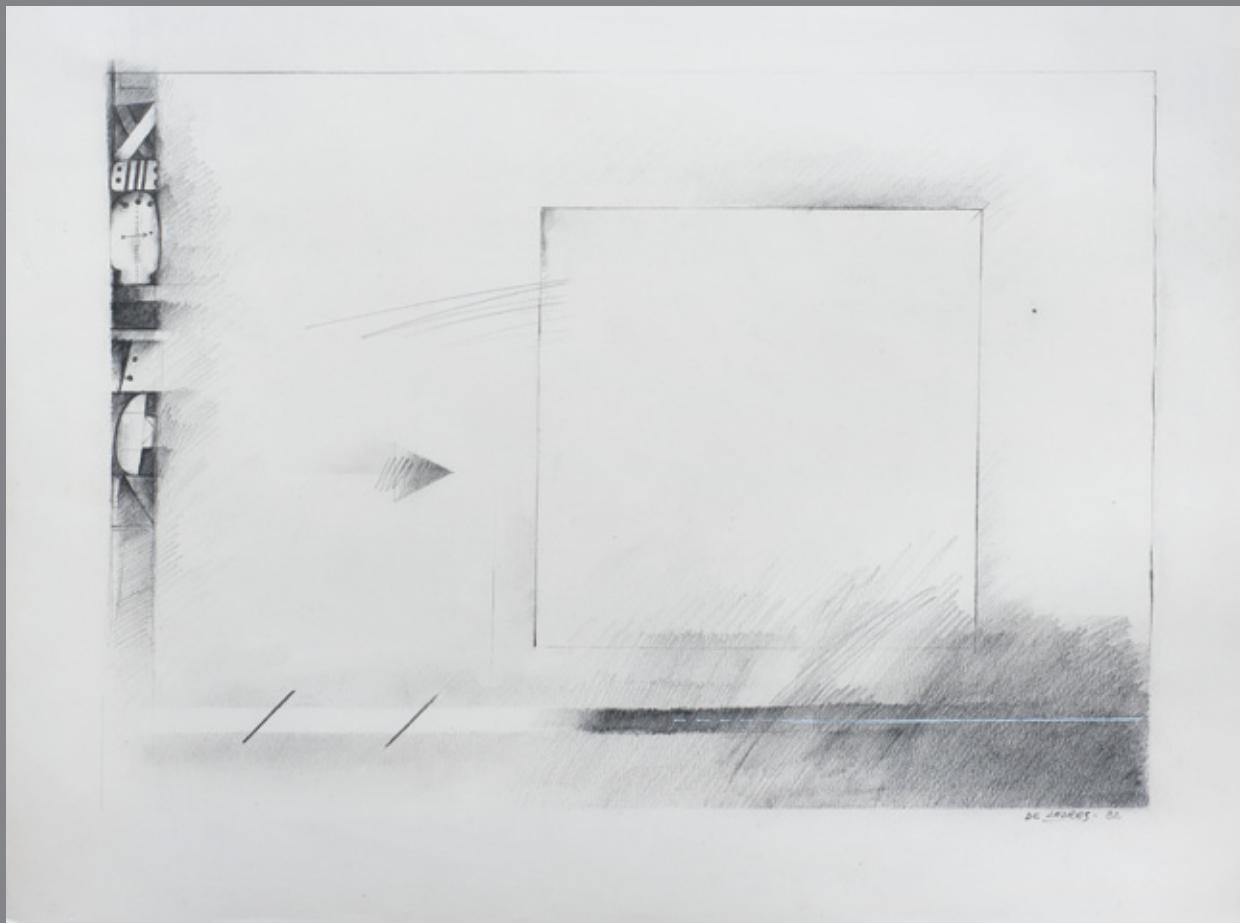


**Construcción oval**

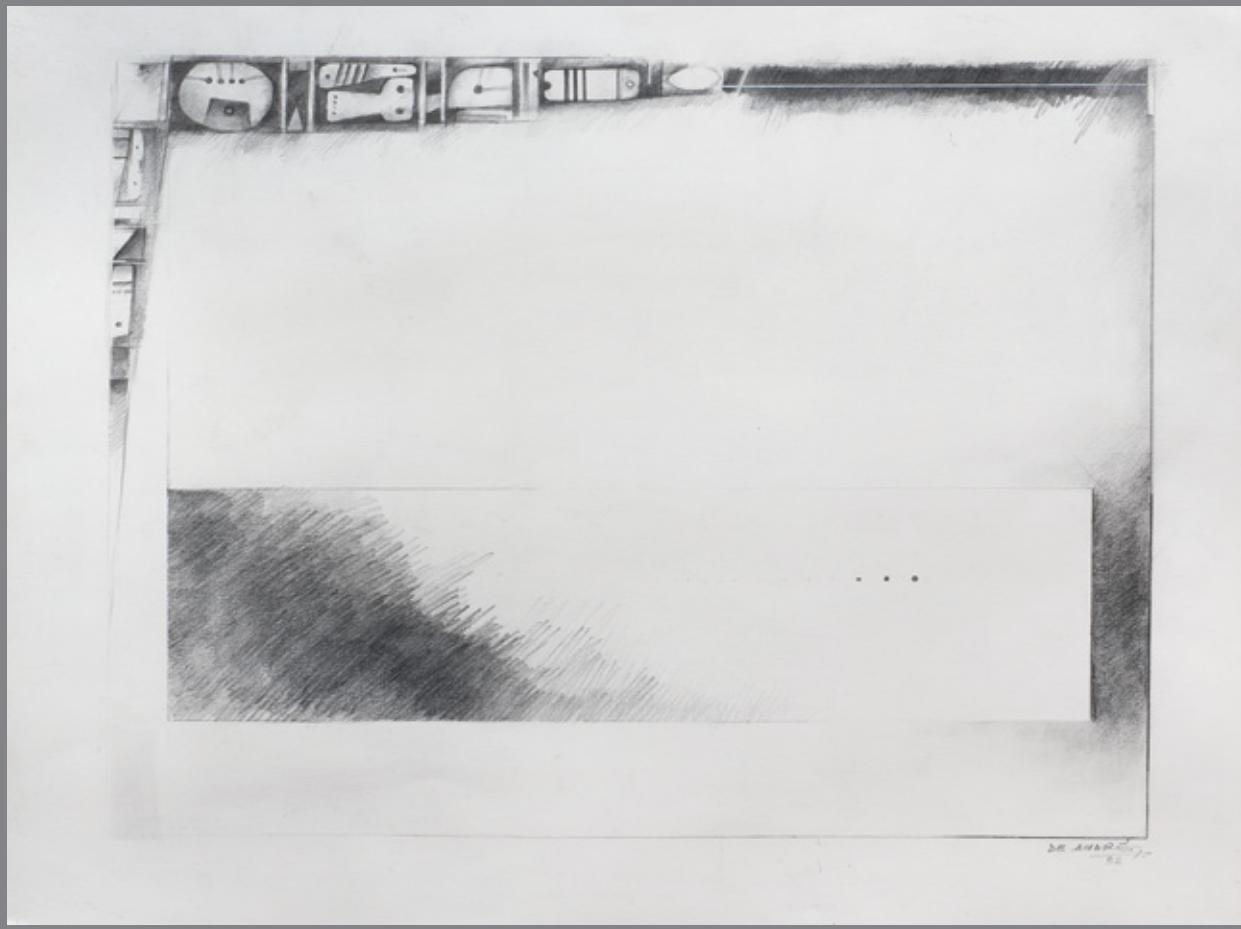
Acrílico sobre madera entelada

35 x 26,5 x 3 cm.

1982



**S/T**  
Lápiz sobre papel  
39 x 50 cm.  
1982

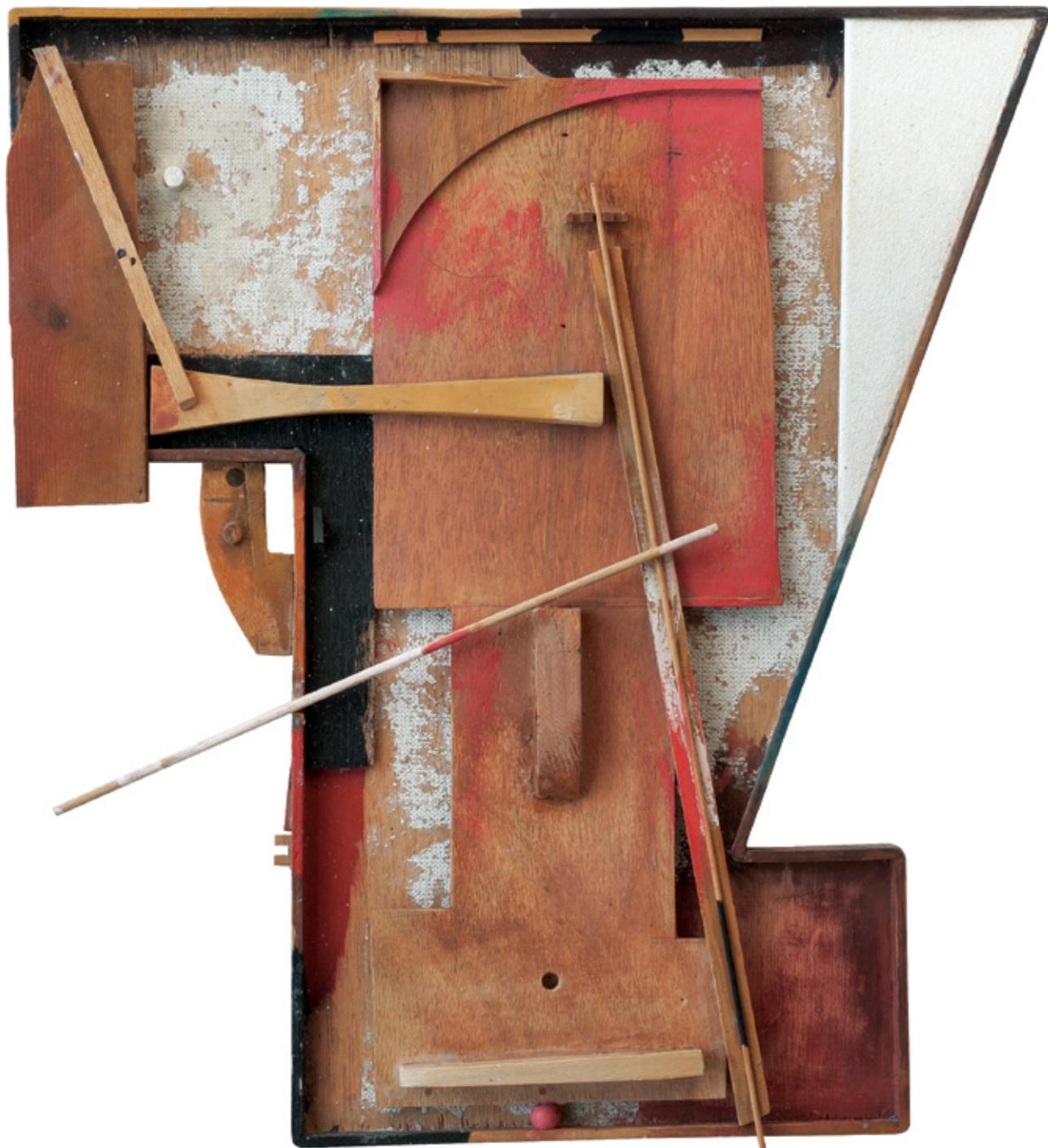


**S/T**  
Lápiz sobre papel  
39 x 50 cm.  
1982



**S/T**  
Madera y tela de lino  
26,2 x 26,2 x 4,5 cm.  
1983



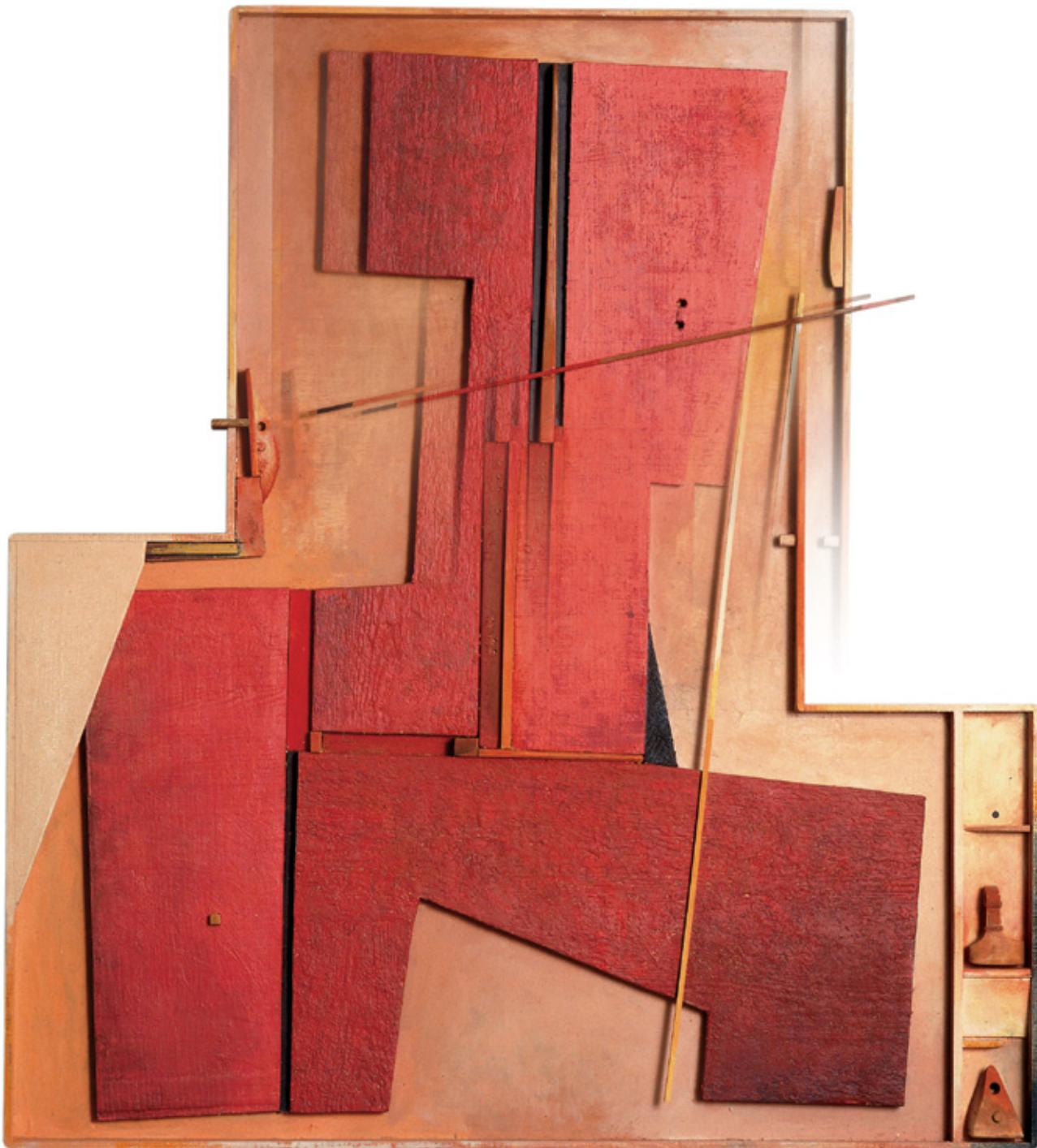


**Estructura con elementos**

Madera y acrílico

45 x 41 cm.

1984



**Construcción en rojo**  
Acrílico sobre madera  
103 x 93 cm.  
1984



**Construcción con plano blanco**  
Acrílico sobre madera entelada  
104 x 82 x 5 cm.  
1987

**S/T**  
Acrílico sobre tela  
120 x 70 cm.  
1990







**Encuentro**  
Pigmento y acrílico sobre tela  
156 x 139 cm.  
1990



**Estructura roja con caja**  
Acrílico y pigmento sobre tela  
150,5 x 117,5 cm.  
1990



**Forma texturada**  
Pigmento y acrílico sobre tela  
180,5 x 160 x 2,5 cm.  
1990



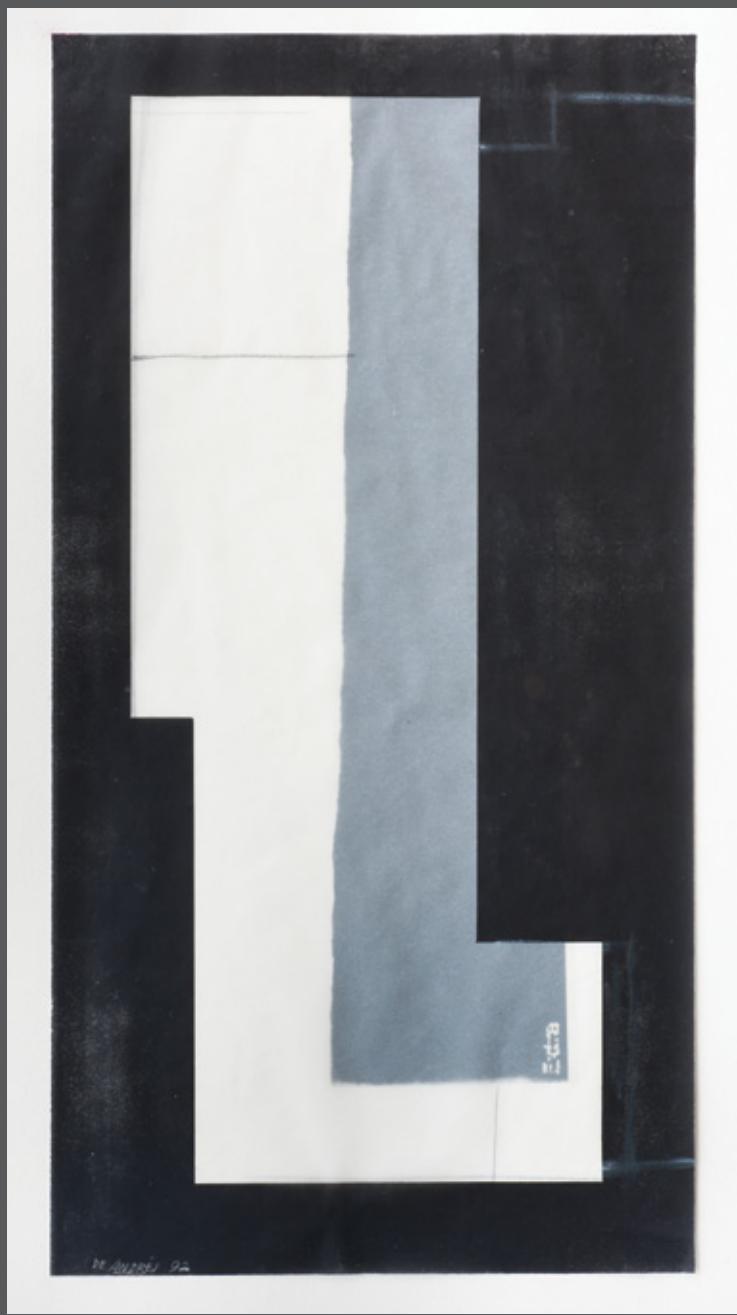
**Verde con madera denatada**

Acrílico sobre tela y madera

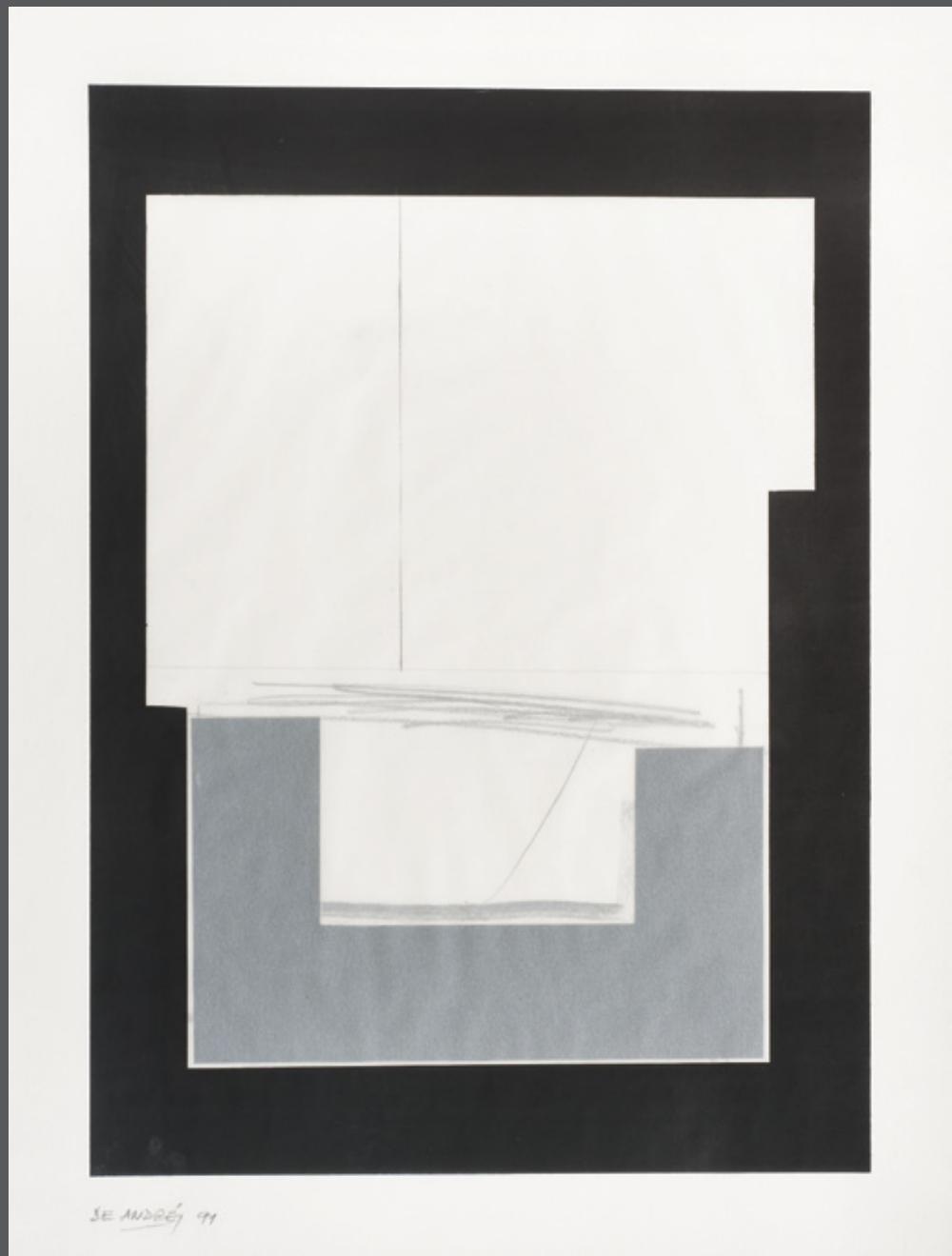
132 x 101,5 x 4 cm.

1990





**S/T**  
Técnica mixta sobre papel vegetal  
41,3 X 21,5 cm.  
1991



**S/T**  
Técnica mixta sobre papel vegetal  
39,2 x 28 cm.  
1991



**Con volumen superior**  
Acrílico con pigmento sobre tela y madera  
174,7 x 93 x 10 cm.  
1995



**Construcción marrón con volumen**

Acrílico sobre madera y tela

111,5 x 91 x 11,5 cm.

1996



**Azul con caja y bastidores**  
Acrílico y pigmento sobre tela y madera  
151 x 64 x 13,5 cm.  
1996



**Caja y bastidores**

Acrílico y pigmento sobre tela y madera

173 x 78,5 x 9 cm.

1997



**S/T**  
Acrílico sobre madera entelada  
154 x 90 x 9 cm.  
1997



**S/T**  
Acrílico sobre madera y tela  
123 x 130 x 6 cm.  
1997 / 1998



**9807 / H8**  
Acrílico sobre madera entelada  
101,5 x 101,5 x 6 cm.  
1998



**9809 / 19 - i9**  
Acrílico sobre madera entelada  
101,5 X 101,5 X 6 cm.  
1998



**9903 / C15**

Acrílico sobre madera entelada y caja

102 x 106 x 5 cm.

1999



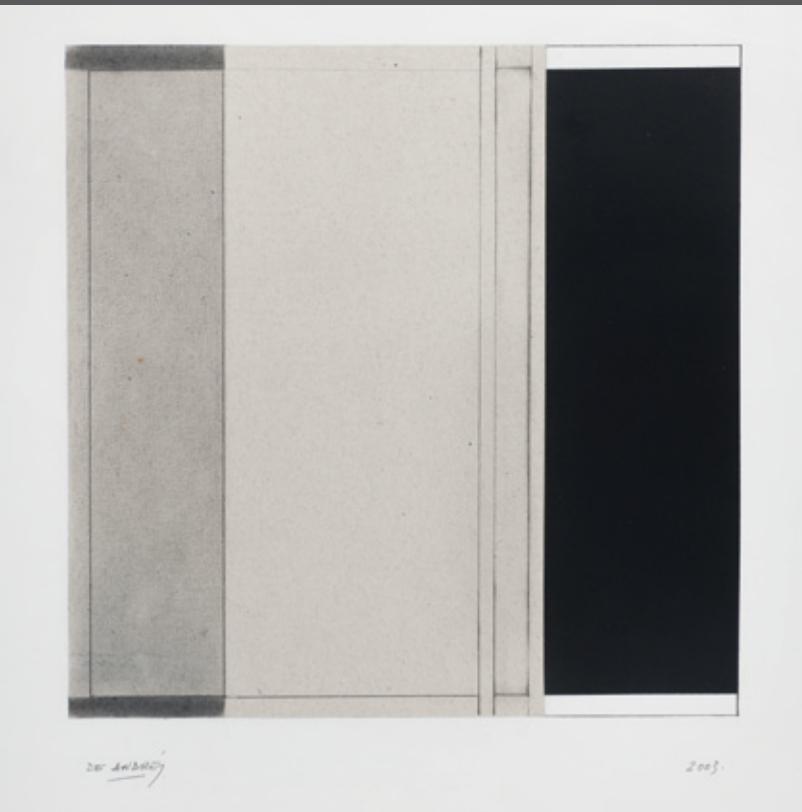
**9902 / B14**  
Acrílico sobre madera entelada y caja  
103 x 103 x 5 cm.  
1999



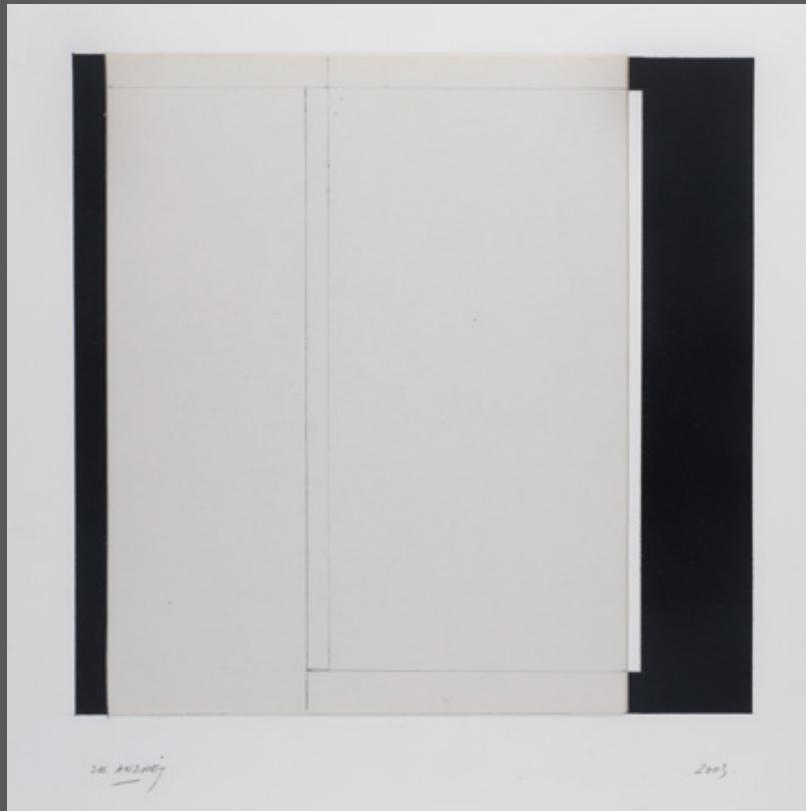
**AR02/BB**  
Acrílico sobre madera entelada  
123 X 123 X 7,3 cm.  
2002



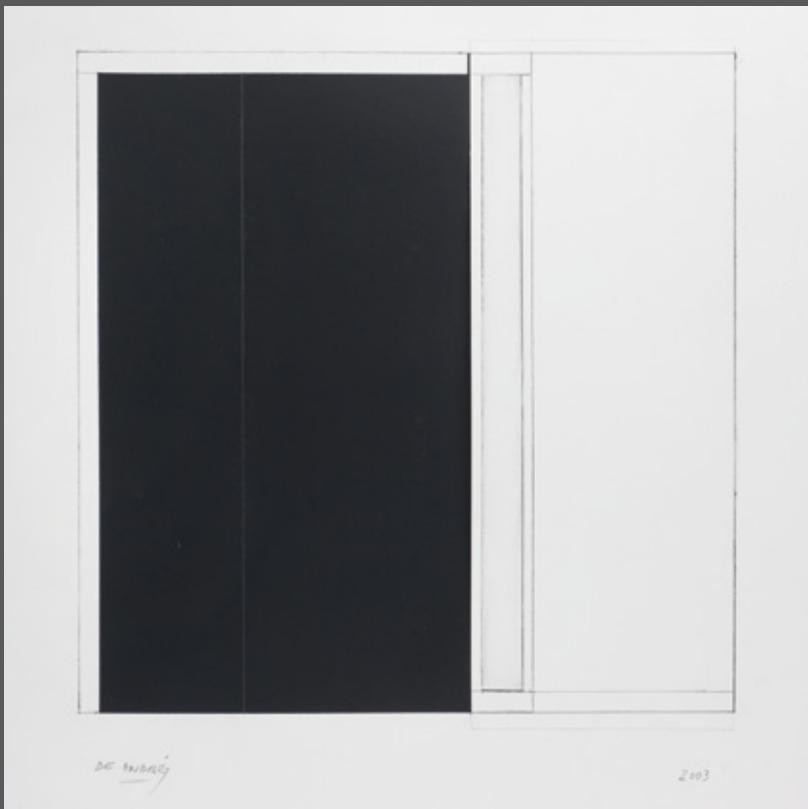
**AR04/BE**  
Acrílico sobre madera entelada  
128,5 x 123 x 11 cm.  
2002



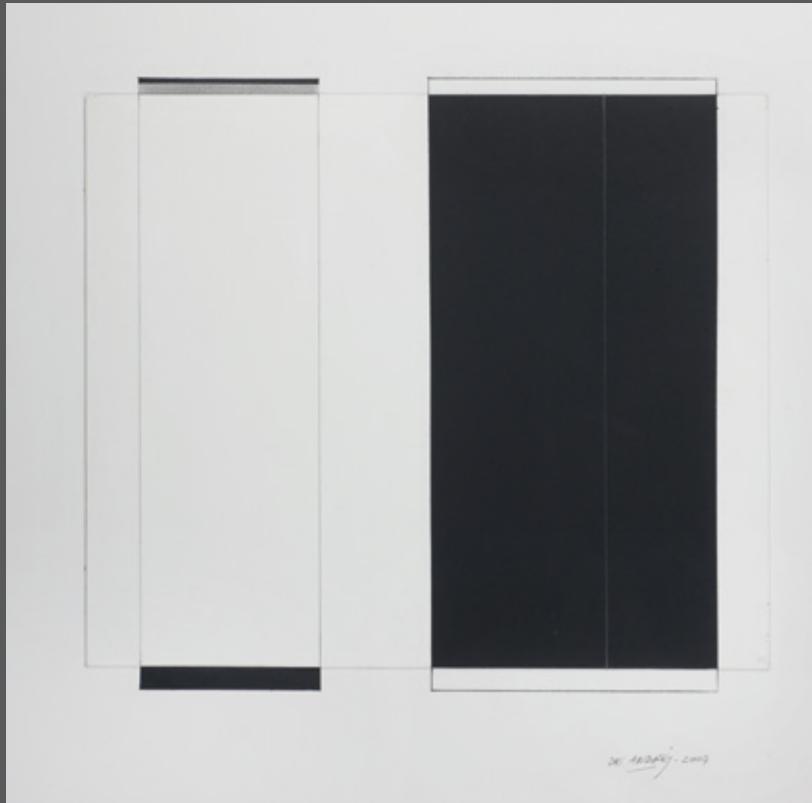
**S/T**  
Tinta y lápiz sobre papel  
56 x 56 cm.  
2003



**S/T**  
Tinta y lápiz sobre papel  
56 x 56 cm.  
2003



**S/T**  
Tinta y lápiz sobre papel  
56 x 56 cm.  
2003



**S/T**  
Tinta y lápiz sobre papel  
56 x 56 cm.  
2004

de 1000000 - 2004

**AM OSA / 05**

Acrílico sobre madera entelada  
y lino sobre madera  
70 x 93 x 9,5 cm.  
2005





**AM - 19B / 06**  
Acrílico sobre madera entelada  
100 x 76 cm.  
2006

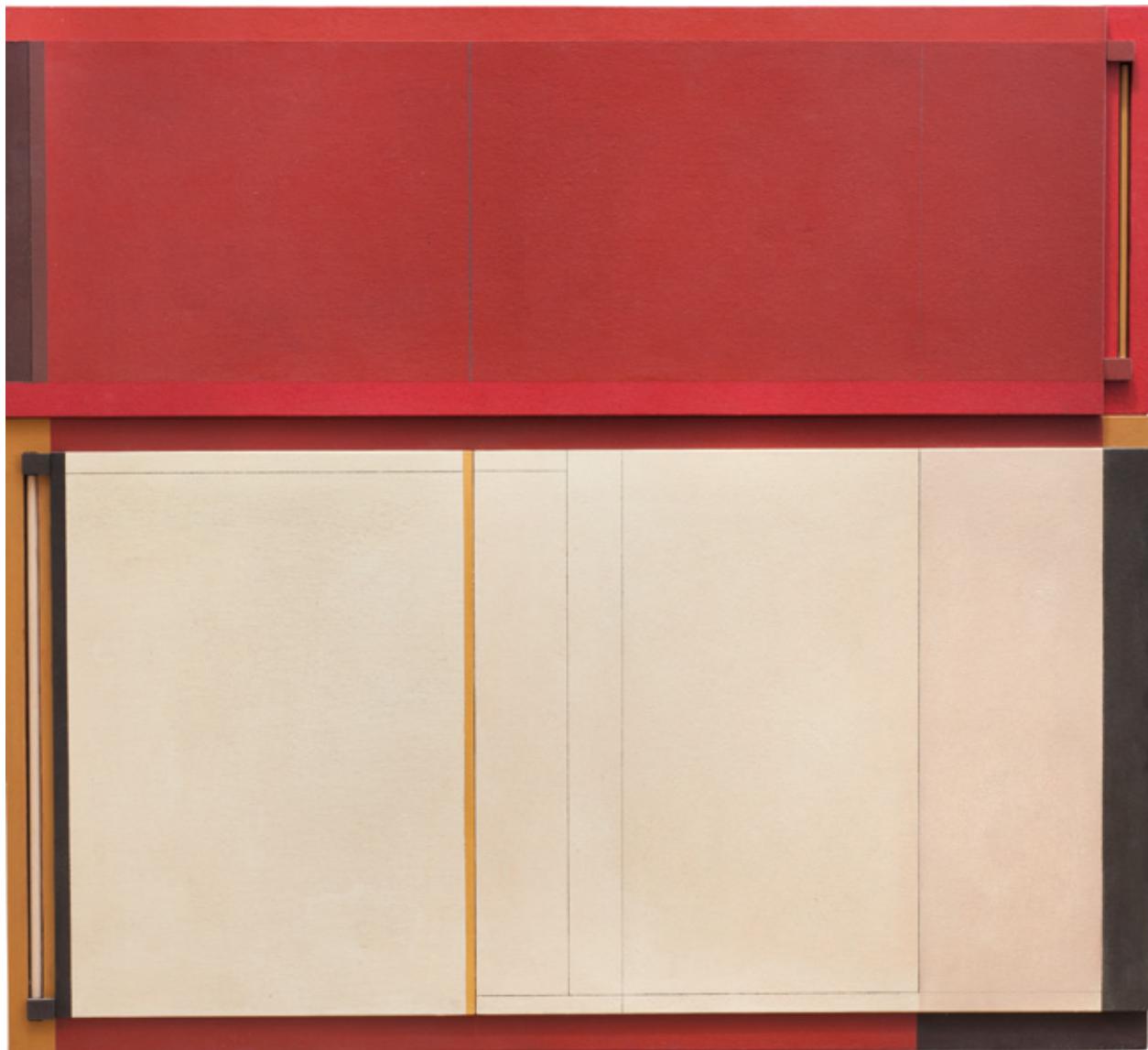


**AM - 14B / 06**

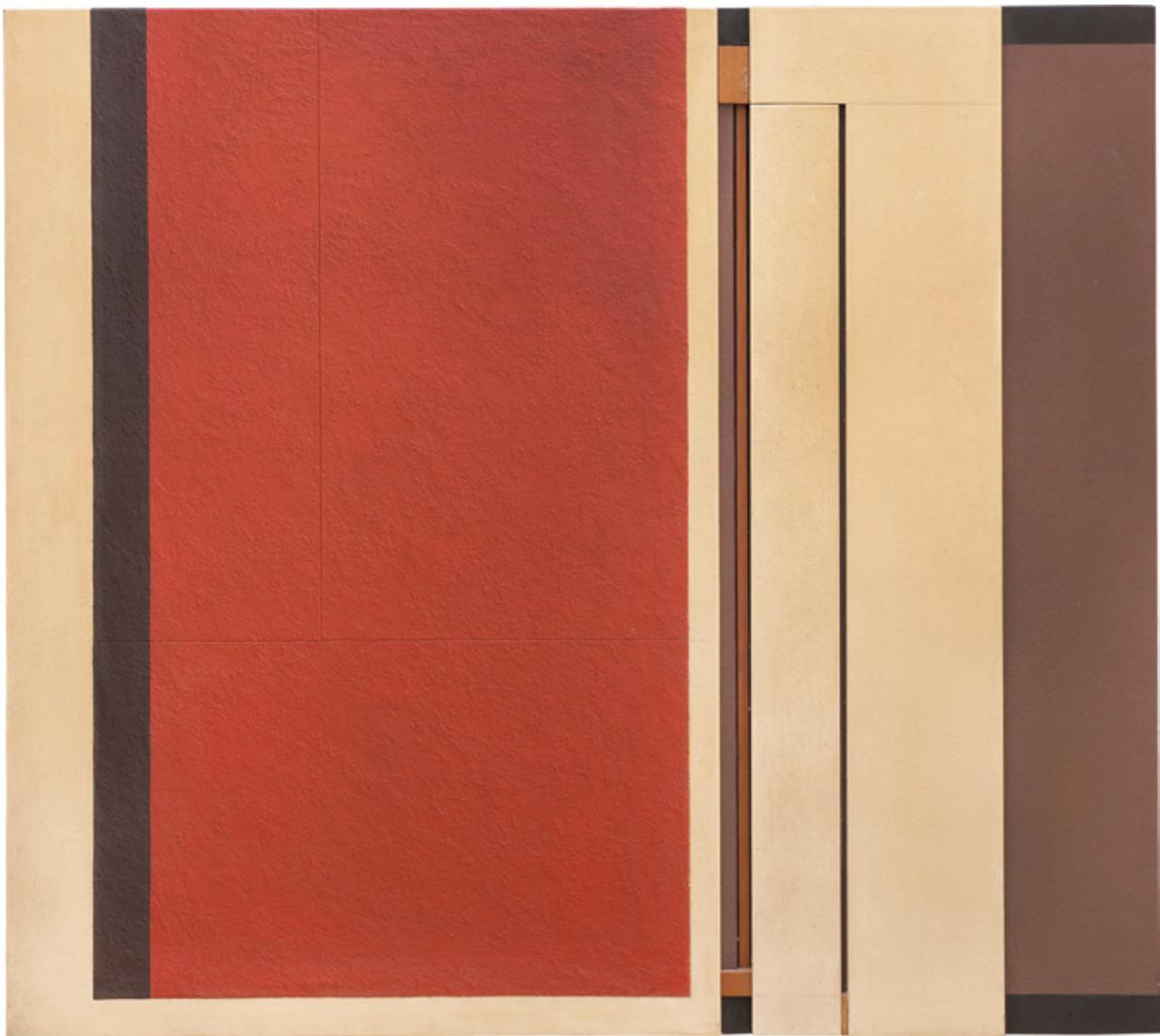
Acrílico sobre madera entelada

100 x 100 x 7,3 cm.

2006



**AB2/09**  
Acrílico sobre madera entelada  
103,5 x 113 x 5,5 cm.  
2009



**AB1/09**  
Acrílico sobre madera entelada  
91 x 102 x 5,5 cm.  
2009



**AB3/09**  
Acrílico sobre madera entelada  
105 x 88,2 x 5 cm.  
2009



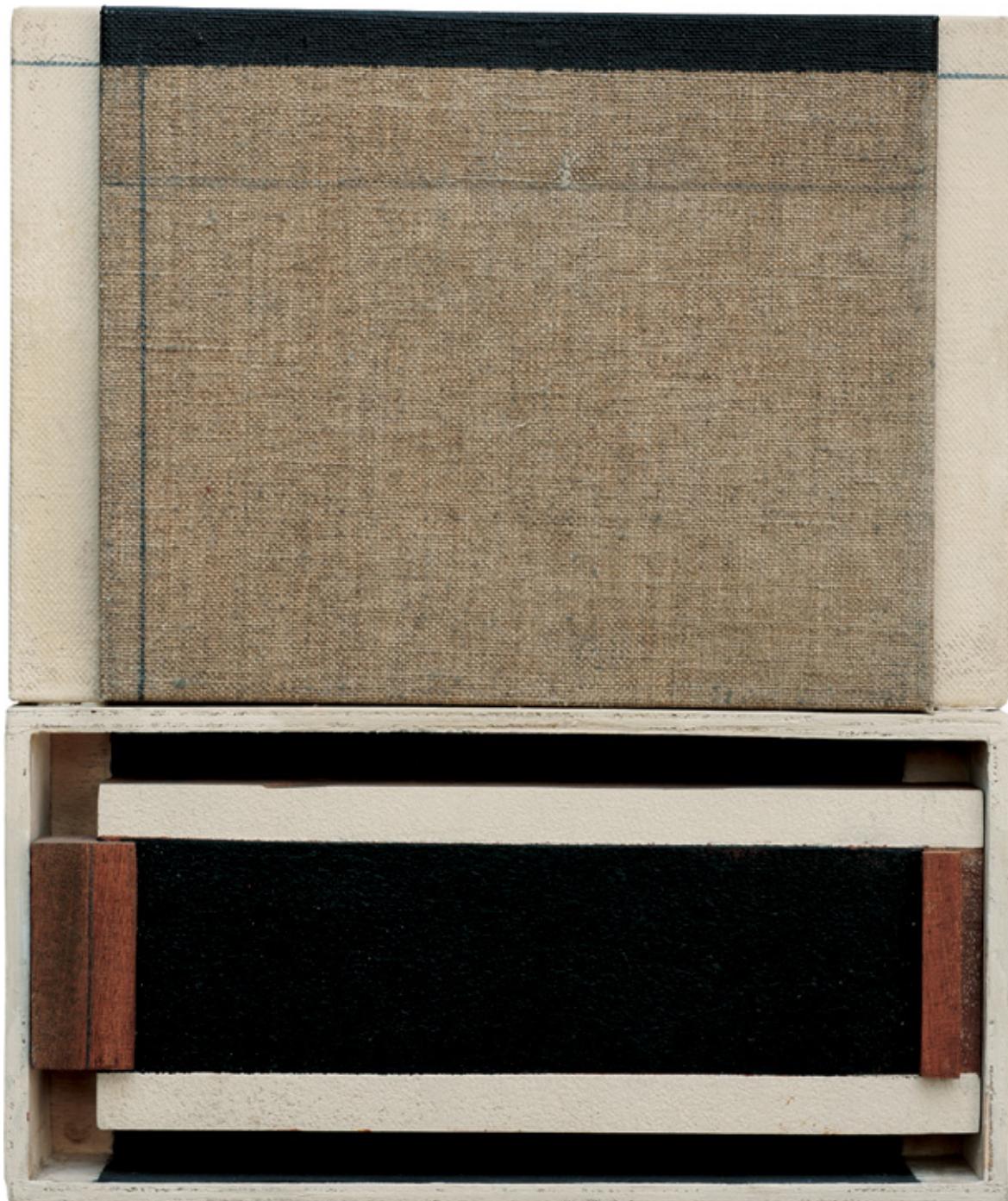
**S/T**  
Acrílico sobre madera entelada  
21 x 24 x 3 cm.  
2009



**AF2/09**  
Acrílico sobre madera entelada  
31,5 x 33 x 2 cm.  
2009



**AF1/09**  
Acrílico sobre madera entelada  
30,5 x 30,5 x 3 cm.  
2009



**AT1/10**

Acrílico sobre madera y tela de lino

23,8 x 20 x 3 cm.

2010



**AT2/11**  
Acrílico sobre madera entelada  
110 x 91 x 5 cm.  
2010 / 2011



DE ANDRÉS

2012

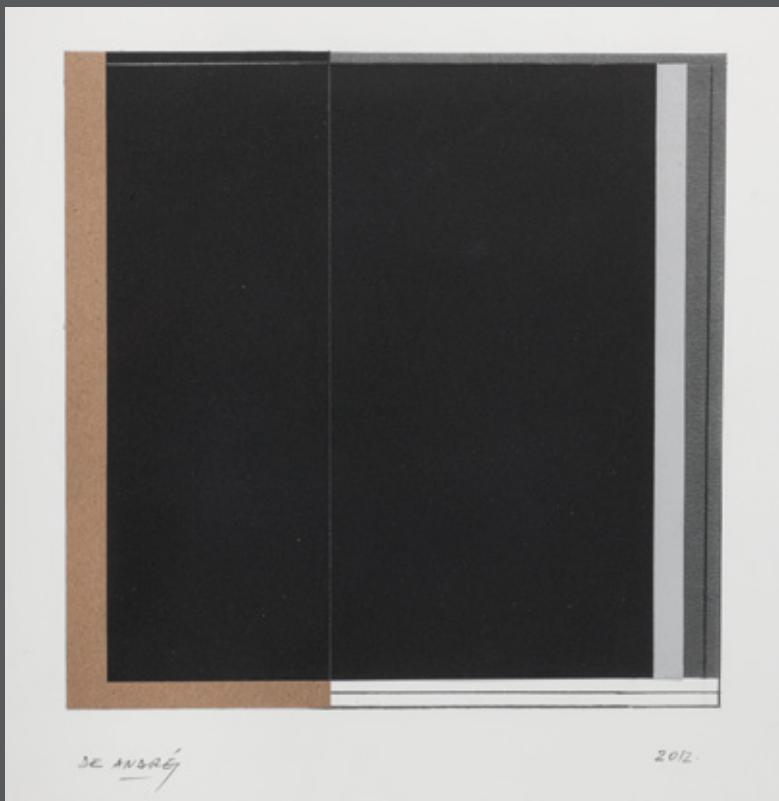


DE ANDRÉS

2012

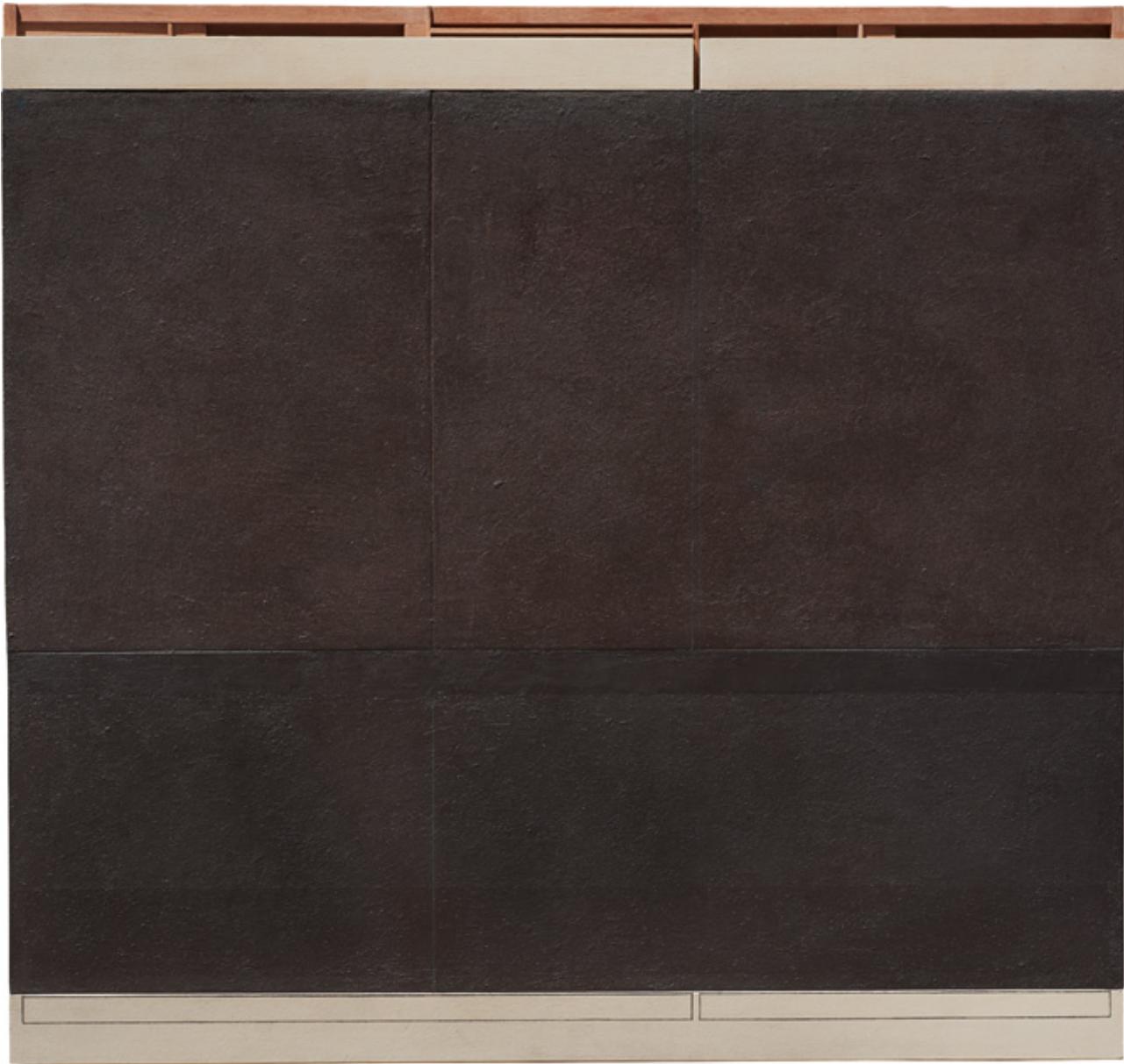
^  
**S/T**  
Collage y lápiz sobre papel  
50 x 50 cm.  
2012

**S/T**  
Técnica mixta sobre papel  
50 x 50 cm.  
2012



**S/T**  
Collage y lápiz sobre papel  
45 X 45 cm.  
2012

**S/T**  
Tinta y lápiz sobre papel  
45 X 45 cm.  
2012



**AT2/12**  
Acrílico sobre madera entelada  
123 x 130,5 cm.  
2012



**AB1/12**  
Acrílico sobre madera entelada  
130 x 123 cm.  
2012



**AT3/12**  
Acrílico sobre madera entelada  
130 X 110 cm.  
2012



**ATS4**  
Acrílico sobre madera entelada  
103 x 130 cm.  
2012/2013

## Obras en espacio público



Bajorrelieve en granito y cerámica (1977)  
7,5 x 12 m.  
Banco de Previsión Social.  
Melo, Uruguay.



**Antiguo y Nuevo Testamento** (1976)  
Bajorrelieve en hormigón.  
14 metros de largo.  
Iglesia San José Obrero.  
Treinta y Tres, Uruguay.



Escultura en acero pintado  
12 metros de altura  
Plaza Pallars Sobirá,  
Sant Boi de Llobregat, Barcelona, España.



Escultura en acero corten (2009)  
4 metros de altura  
Jardines Cap Roig (Fundació Caixa Girona)  
Calella de Palafrugell, Girona, Provincia Catalunya, España



### **Curriculum vitae**

<b>1941</b>	Nace en Arévalo, departamento de Cerro Largo, Uruguay.	<b>1978</b>	Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros Provincial de Zamora, España.
<b>1958</b>	Estudia con Carlos Llanos del Taller Torres García, Montevideo, Uruguay.	<b>1980</b>	Galería Ávila, Madrid, España. Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros Provincial de Zamora, España.
<b>1959</b>	Estudia técnica mural al fresco con Day Man Antúnez del Taller Torres García, Montevideo, Uruguay.	<b>1985</b>	Museo de la Ciudad, Hospitalet, Barcelona, España Galería Seiquer, Madrid, España.
<b>1964</b>	Ingresa como profesor de dibujo de Enseñanza Media en Uruguay.	<b>1994</b>	Galería Boisserée, Colonia, Alemania. Exposición Individual.
<b>1973</b>	Comienza a realizar murales con relieves, utilizando hormigón y cerámica.	<b>1996</b>	Centro Cultural Tecla Sala, Hospitalet, Barcelona, España.
<b>1977</b>	Se traslada a España y reside en Zamora.	<b>1999</b>	<i>Obra recent</i> , Sala d'Art Massallera, Sant Boi de Llobregat, Barcelona, España.
<b>1980</b>	Fija su residencia en Barcelona, España. Entabla amistad con los pintores Albert Ràfols Casamada, Josep Guinovart y Joan Hernández Pijuan.	<b>2000</b>	Centro Cultural Fundación Caixa Terrassa, Terrassa, Barcelona, España. Galería Barcelona, Barcelona, España.
<b>1981</b>	Adquiere la nacionalidad española. Dicta cursos sobre Artes Plásticas para docentes en la escuela Rosa Sensat de Barcelona, España. Abandona el soporte tradicional del cuadro de caballete y comienza a trabajar en cajas de madera con formatos irregulares.	<b>2001</b>	Fundación Josep Niebla, Casavells, Girona, España.
<b>1983</b>	Asume la dirección y docencia del Taller Municipal de Artes Plásticas de Sant Boi de Llobregat, en Barcelona, España.	<b>2003</b>	<i>Invencions i ficcions a l'espai</i> , Fundació Guinovart, Agramunt, Lleida, España. <i>Arquitecturas de la incertidumbre</i> , Galería Barcelona, Barcelona, España.
<b>1987</b>	Imparte clases en EINA, Escola d'Art i Disseny de Barcelona, España.	<b>2005</b>	Galería Cardelli & Fontana Arte Contemporanea, Sarzana, Italia. Museo Municipal de Bellas Artes. Treinta y Tres, Uruguay. Obras de la década de los 70.
<b>1990</b>	Empieza a trabajar en bastidores con formatos irregulares.	<b>2007</b>	<i>Arquitecturas de la memoria</i> , Centro Cultural de España en Montevideo, Uruguay. <i>Arquitecturas de la memoria</i> , Galería Barcelona, Barcelona, España.
<b>1998</b>	Funda con sus alumnos el grupo de Arte Constructivo Rasen en Sant Boi de Llobregat, Barcelona, España. Un año más tarde deja la docencia.	<b>2008</b>	Fundación Josep Niebla, Casavells, Girona, España
<b>2006</b>	Es invitado a realizar el cartel para el XLVI Festival Internacional del Cante de las Minas en La Unión, Murcia, España.	<b>2009</b>	Galería de las Misiones, José Ignacio, Punta del Este, Maldonado, Uruguay. Galería de las Misiones, Montevideo, Uruguay.
<b>2011</b>	Regresa a Uruguay, fijando residencia en Montevideo.	<b>2013</b>	Museo Nacional de Artes Visuales (MNAV), Montevideo, Uruguay.

### **Exposiciones individuales**

<b>1961</b>	Museo de Bellas Artes Agustín Araujo, Treinta y Tres, Uruguay
<b>1965</b>	Galería Assur, Punta del Este, Maldonado, Uruguay
<b>1976</b>	Galería Krass, Rosario, Argentina. Galería Acali, Montevideo, Uruguay.

### **Exposiciones colectivas**

<b>1965</b>	I Bienal de Artes, Punta del Este, Maldonado, Uruguay.
<b>1973</b>	Galería Azul, Punta del Este, Maldonado, Uruguay.
<b>1975</b>	Galería Bonomi, Rosario, Argentina. Galería Krass, Rosario, Argentina.
<b>1976</b>	Galería de Arte de la Alianza Francesa de Uruguay, Montevideo.

<b>1978</b>	Arte español contemporáneo, Colegio Universitario, Zamora, España. Expo-Arte 78, Palacio de Cristal, Madrid, España.	<b>1995</b>	Galería Boisserée, Colonia, Alemania.
<b>1979</b>	Amnistía por Uruguay, Fundación Joan Miró, Barcelona, España. V Bienal de Pintura de Zamora, Zamora, España. <i>Homenaje a Rafael Barradas</i> , Museo de la Ciudad, Hospitalet de Llobregat, Barcelona, España.	<b>1996</b>	<i>o figura. Homenaje a Goya</i> , Galería 3 Punts, Barcelona, España. <i>Essències</i> , Colección Ernesto Ventós Omedes, Palau de la Virreina, Barcelona, España. <i>Kunst Nach 1950</i> , Galería Boisserée, Colonia, Alemania.
<b>1980</b>	Galería Ávila, Madrid. Exposición Individual.	<b>1997</b>	<i>Artistas uruguayos en Barcelona</i> , Academia de Bellas Artes, Sabadell, Barcelona, España. <i>La otra orilla</i> , Casa de América, Madrid, España. <i>Una mirada tensa</i> , Galería Marlborough, Madrid, España. <i>Arte Madí</i> , Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid, España. <i>Art per al cor</i> , Palau Robert, Barcelona, España. <i>On són els meus ous</i> , Galería 3 Punts, Barcelona, España. <i>Arte Madí</i> , Museo Extremeño e Iberoamericano de Arte Contemporáneo, Badajoz, España.
<b>1981</b>	Exposición de Arte Contemporáneo, Capilla del Antiguo Hospital de la Santa Cruz, Barcelona, España. XXIII Concurso Internacional de Dibujo Ynglada Guillot, Barcelona, España.	<b>1998</b>	<i>Material y collage</i> , Galería Boisserée, Colonia, Alemania. <i>30 Eines 1967-1997</i> , Exposición del Fondo de Arte de la Fundación Eina, Centre d'Art Santa Mónica, Barcelona, España. <i>Quina hora es?</i> , Galería 3 Punts, Barcelona, España. <i>Ciento y... postalicas a Federico García Lorca (1898-1998)</i> , Museo Postal y Telegráfico, Palacio de Comunicaciones, Madrid, España. Galería Boisserée, Colonia, Alemania. Art Cologne, XXXII Feria Internacional de Arte Moderno. Galería Boisserée, Colonia, Alemania.
<b>1982</b>	Arteder 82, Bilbao, España. Fundación Guayasamín, Quito, Ecuador. XXI Premio Internacional de Dibujo Joan Miró, Fundación Joan Miró, Barcelona, España.	<b>1999</b>	Ep-Galerie, Düsseldorf, Alemania. Arco-99, Galería Sur de Uruguay, Madrid. <i>Escuela del Sur. Taller Torres García y su legado</i> , Sala de exposiciones Caja Madrid, Madrid y Barcelona, España. <i>La col·lecció d'art de l'Hospitalet</i> , Sala Alexandre Cirici del Museo de Hospitalet, Barcelona, España. <i>Homenaje a la galerista Fefa Seiquer</i> , Círculo de Bellas Artes, Madrid, España. <i>Vine al teatre</i> , Galería 3 Punts, Barcelona, España.
<b>1983</b>	Mostra Internazionale de Pittura, Fiera del Mare, Génova, Italia.	<b>2000</b>	<i>Escuela del Sur. Taller Torres García y su legado</i> , Sala de Exposiciones Caja Madrid, Madrid, Zaragoza y Pontevedra, España.
<b>1984</b>	XXVI Concurso Internacional de Dibujo Ynglada Guillot, Palau Meca, Barcelona, España.	<b>2001</b>	Artexpo, Fira d'Art Internacional. Galería Barcelona, Barcelona, España. <i>Expressions exactes</i> , Iglesia de la Encarnación, Zamora, España. 7è aniversari. Galería 3 Punts, Barcelona, España.
<b>1985</b>	<i>Nuestra América</i> , muestra itinerante por Suiza. Exposición 7x7, Galería El Setze, Martorell, Barcelona, España. Premio de grabado Carmen Arocena, Ateneo de Madrid, España. Galería Mese-Fisher, Meisterschwanden, Suiza.	<b>2002</b>	Exposición Homenaje a F. García Lorca, Universidad Central, Barcelona, España. ArteFiera 2002. Feria Internacional de Arte Contemporáneo, Bolonia, Italia, Galería Barcelona, Barcelona, España. <i>Esencias</i> , Sala Kubo-Kutxaespacio del Arte. San Sebastián, España.
<b>1986</b>	<i>Pintar con papel</i> , Círculo de Bellas Artes, Madrid, España. <i>El espíritu constructivista al entorno de Torres-García</i> , Galería Dau al Set, Barcelona, España. II Mostra d'Art Firaciutat, Hospitalet, Barcelona, España. <i>Catalunya Centre d'Art</i> , Sala Municipal de Girona, España. Museo de Arte Contemporáneo, Montevideo, Uruguay. Ep-Galerie, Düsseldorf, Alemania. XX Aniversario de la Galería Seiquer, Madrid, España.		
<b>1987</b>	Artistas zamoranos por la Cruz Roja, Colegio Universitario, Zamora, España.		
<b>1990</b>	<i>Pintura contemporánea y arte africano</i> , Galería Art i Col.lecció, Barcelona, España.		
<b>1991</b>	Ep-Galerie, Düsseldorf, Alemania.		
<b>1993</b>	<i>Gent d'Eina. Homenaje a Joan Miró</i> , Galería Carles Taché, Barcelona, España. Galería Johannes Schilling, Colonia, Alemania.		
<b>1994</b>	Fondo de Arte Contemporáneo de Hospitalet, Sala Alexandre Cirici, Museo de Hospitalet, Barcelona, España.		

	<i>Artistas de la galería</i> , Galería Barcelona, Barcelona. <i>On tens el cap?</i> , Galería 3 Punts, Barcelona, España.		ArtBo, Feria Internacional de Arte de Bogotá, Colombia. Galería Barcelona. <i>Obra gráfica-08</i> , Addaya Centre d'Art Contemporani, Alaró, Mallorca, España.
<b>2003</b>	ArteFiera, Feria Internacional de Arte Contemporáneo, Bolonia, Italia Galería Barcelona, Barcelona, España. Arco Feria Internacional de Arte Contemporáneo, Madrid. Galería Barcelona. <i>Expresiones exactas</i> , Centro Puerta de Toledo, Madrid, España. <i>Entre la ilusión y el límite</i> , Galería Barcelona, Barcelona, España. Fons Municipal d'Art Contemporani de l'Ajuntament de Sant Boi de Llobregat, Barcelona, España. Sala d'Art Massallera, Sant Boi de Llobregat, Barcelona, España. XI edición Estampa, Salón Internacional del Grabado y Ediciones de Arte Contemporáneo, Círculo del Arte, Madrid, España.	<b>2009</b>	<i>Obra gráfica-09</i> , Addaya Centre d'Art Contemporany. Alaró, Mallorca, España.
<b>2010</b>		<b>2010</b>	<i>Entre la ilusión y el límite</i> , Galería Barcelona, Barcelona.
<b>2011</b>		<b>2011</b>	<i>X amor al arte</i> , Galería Barcelona, Barcelona.
<b>2012</b>		<b>2012</b>	Archivo <i>El monitor plástico</i> , Centro Municipal de Exposiciones Subte, Montevideo, Uruguay. <i>La muntanya de sal</i> . Una selección del fondo de arte de L'Hospitalet. Centre d'Art Tecla Sala, Barcelona, España.
<b>2004</b>	ArteFiera Feria Internacional de Arte Contemporáneo. Bolonia. Galería Barcelona. <i>Dialeg America Europa: Juan de Andrés-Jeannette Leroy</i> , Galería Arcadi Calzada, Olot, Girona, España. <i>Un altre mon</i> , Galería 3 Punts, Barcelona, España. <i>Colectiva d'artistas de la galería</i> , Galería Barcelona, Barcelona. <i>El espacio, el gesto, el límite y el silencio</i> . <i>Maestros de la pintura internacional</i> , Centro de Exposiciones de Benalmádena, Málaga, España.		<b>Obras murales y esculturas</b>
<b>2005</b>	ArteFiera, Feria Internacional de Arte Contemporáneo, Bolonia. Galería Barcelona. <i>De Miró a Clavé. Paraula i forma a l'art contemporani</i> . Museo de Sant Cugat, Barcelona, España. ArtBo, Feria Internacional de Arte de Bogotá, Colombia. Galería Barcelona. <i>gran format - PETIT FORMAT</i> , Galería Barcelona, Barcelona.	<b>1962</b>	Mural al fresco, Salón Parroquial, Treinta y Tres, Uruguay.
<b>2006</b>	ArteFiera, Feria Internacional de Arte Contemporáneo. Bolonia. Galería Barcelona. <i>Arte y madera</i> , Museo Nacional de Artes Visuales (MNAV), Montevideo, Uruguay. Exposición con los artistas: Torres García, Jorge Oteiza, Oscar Domínguez y Lucio Muñoz, entre otros <i>Maestros del grabado del siglo XX</i> , Centro de Exposiciones de Benalmádena, Málaga, España. ArtBo, Feria Internacional de Arte de Bogotá, Galería Barcelona, Bogotá, Colombia. “Escultura y Pintura”, Galería Barcelona, Barcelona.	<b>1973</b>	Mural al fresco de 3 x 12 m, Escuela Pública n.º 1, Treinta y Tres Uruguay, destruido durante la dictadura militar. Bajorrelieves en cemento marmolado y cerámica en la entrada principal del Banco de Previsión Social, Treinta y Tres, Uruguay.
<b>2007</b>		<b>1975</b>	Mural al fresco, Instituto de Enseñanza Media y Superior, Treinta y Tres, Uruguay.
<b>2008</b>		<b>1976</b>	Bajorrelieve de 15 m en hormigón, atrio de la Iglesia de San José Obrero, Uruguay. Mural en hormigón y cerámica, residencia particular, Uruguay.
		<b>1977</b>	Mural en cemento marmolado y cerámica de 6 x 11 m, Banco de Previsión Social (BPS), Melo, Uruguay.
		<b>1979</b>	Puertas de hierro forjado Iglesia de Nuestra Señora del Pilar, Zamora, España. Mural al óleo en el Centro de EGB, Zamora, España.
		<b>1980</b>	Conjunto mural en hormigón y pizarra, Cafetería Rey Don Sancho II, Zamora, España. Puestas de hierro forjado de 370 x 420 cm, Iglesia de San Lorenzo, Zamora, España.
		<b>1994</b>	Escultura en hierro pintado de 12 m de altura. Plaza Pallars Sobirà, Sant Boi de Llobregat, Barcelona, España.
		<b>2009</b>	Escultura monumental en acero cortén. Jardines de Cap Roig, Fundació Caixa de Girona, Calella de Palafrugell, Girona, España.

## Obras en museos y colecciones

Colección Bombardieri, Bérgamo, Italia.  
Colección Caja de Ahorros de Zamora, Zamora, España.  
Colección Ernesto Ventós Omenes, Barcelona, España.  
Colección Fundación Caixa Terrassa, Terrassa, Barcelona, España.  
Colección Fundación EINA, Barcelona, España.  
Fons Municipal d'Art Contemporani, Ajuntament de Sant Boi de Llobregat, España.  
Fundació Vila Casas, Barcelona, España.  
Museo de Arte Contemporáneo de Managua, Nicaragua.  
Museo del Constructivismo Español, Marbella, Málaga, España.  
Museo Municipal de Bellas Artes Agustín Araujo, Treinta y Tres, Uruguay.  
Museo Municipal de Hospitalet, Barcelona, España.  
Museo Postal y Telegráfico, Madrid, España.  
Fundación Pablo Atchugarry, Maldonado, Uruguay.  
Diversas colecciones privadas de América y Europa.

-----

HAC MOR, Carles: Catálogo de la exposición *A Guinovart*. Fundació Guinovart, Agramunt, Lleida, España, 2003.

IGLESIAS, José M.: «Vigencia de Torres García», en catálogo de la exposición *Escuela del Sur. Taller Torres García y su legado*. Caja Madrid. Exposición itinerante por España, 1999.

KALENBERG, Ángel: «Hacia la intimidad con la madera», en catálogo de la exposición Arte y Madera en el Museo Nacional de Artes Visuales. Montevideo, Uruguay, 2006.

KALENBERG, Ángel: *Arte uruguayo de los maestros a nuestros días. Los geométricos*, Montevideo, edición de El País, 2011.

MIRALLES, Francesc: «Variaciones sobre Juan de Andrés», en catálogo de la exposición *La Sensibilitat Ordenada* en Tecla Sala 1996, Hospitalet de Llobregat, Barcelona, España.

MUNIZ, Lucio: *Treinta y Tres en quince nombres*. Reportaje a Juan de Andrés. Montevideo, Ediciones de la Crítica, 1992.

NIEBLA, Julio: «Maestros de la pintura internacional», en catálogo de la exposición en el Centro de Exposiciones de Benalmádena, Málaga, España, 2004.

NIEBLA, Julio: *Arquitecturas de la memoria*. Catálogo de la exposición en el Centro Cultural de España en Montevideo, Uruguay, 2007.

NIEBLA, Julio: «Por una vez crucemos el espejo», en catálogo de la exposición *Arquitecturas de la memoria*, Galería de las Misiones, Montevideo, 2009.

PEDRERO, Lorenzo: *Juan de Andrés*, en catálogo de la muestra en Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros Provincial de Zamora, España, 1978.

QUERALT, Rosa: «Las construcciones de Juan de Andrés, simples como la bella pintura», en catálogo de la exposición de la Galería Seiquer, Madrid, 1985.

QUERALT, Rosa: «Pintar con papel», en catálogo de la exposición del mismo nombre en el Círculo de Bellas Artes, Madrid, España, 1986.

QUERALT, Rosa: «De tiempo de síntesis...», en catálogo de la exposición *Obra recent*, Sala d'Art Massallera, Sant Boi de Llobregat, Barcelona, 1999.

QUERALT, Rosa: «Los años españoles de Juan de Andrés», en catálogo de la exposición en el Museo Nacional de Artes Visuales (MNAV), Montevideo.

ROCCA, Pablo Thiago: «La obra de Juan de Andrés», en catálogo de la exposición *Arquitecturas de la memoria*, Galería de las Misiones, Montevideo, 2009.

TORRES, Alfredo: *Arquitecturas de la incertidumbre*, catálogo de la exposición en Galería Barcelona, España, 2003.

TORRES, Alfredo: «Jugando a las suposiciones», en catálogo de la exposición en el Centro Cultural de España en Montevideo, Uruguay, 2007.

## Bibliografía

### Textos en catálogos de exposiciones, diccionarios y libros

Anales de las artes plásticas en el S. XX. *Quién y por qué*. Editado por Arte y Patrimonio, Madrid, España, 2000.

BONET, Juan Manuel: *Maderas españolas*. 2006. Catálogo de la exposición Arte y Madera en el Museo nacional de Artes Visuales, Montevideo, Uruguay.

BORRÀS, M.ª Lluïsa: «Cuando la obra busca la esencia del arte», en catálogo de la exposición en la Galería Boisserée 1994, Colonia, Alemania.

BORRÀS, M.ª Lluïsa: «Medio siglo de Arte Madí», en catálogo de la exposición Arte Madí en el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid, 1997.

CAMPODÓNICO, Miguel Ángel: *Uruguayos por su nombre*, Montevideo, Fin de Siglo, 1996.

DICCIONARIO DE PINTORES Y ESCULTORES ESPAÑOLES DEL SIGLO XX, Forum Artis, Madrid, España.

DIZIONARIO ENCICLOPEDICO D'ARTE CONTEMPORANEA 1995-1996, Ferrara, Italia.

FERNÁNDEZ-CID, Miguel: «La otra orilla», en catálogo de la exposición del mismo nombre en Casa de América, Madrid, España, 1997.

FERNÁNDEZ-CID, Miguel: «Un mirar tenso», en catálogo de la exposición *Una mirada tensa*, de la Galería Marlborough, Madrid, España, 1997.

FERNANDEZ-CID, Miguel. «Elogio de lo leve», en catálogo de la exposición en Galería Barcelona, España, 2000.

FRUCTUOSO, Agustín: «La sensibilitat ordenada», en catálogo de la exposición del mismo nombre en Tecla Sala, Hospitalet de Llobregat, Barcelona, España, 1996.

GONZÁLEZ ROBLES, Luis: *Arte iberoamericano 1900-1990*. Madrid, Ediciones CD Arte-Ediciones UNESCO.





# **Translations**



The National Museum of Visual Arts is exhibiting work done by Juan de Andrés between the early 1980s in Spain and the present time in Montevideo. This exhibition of fifty compositions, with the gallery owner Enrique Gómez as curator, gives us a precise vision of the artist's prolific production.

When I visited Juan de Andrés' workshop in September 2011, the artist -like his work- was in transition. He had come back to settle in Montevideo after more than thirty years in exile in Spain. I remembered his exhibition *Arquitecturas de la Memoria* (*Architectures of Memory*) at the Spanish Cultural Center in 2007, with Alfredo Torres as curator, but like most Uruguayans I did not really know his work.

Juan generously and patiently began to unpack one composition after another and show them to me in a careful thorough way, knowing full well it is impossible to run through a whole fifty years of artistic development in just a couple of hours, which was how long my visit to his workshop lasted. His compositions demand unhurried contemplation, a generous allocation of space and suitable light to enable the viewer to enter into a dialogue with a painting, which acquires volume and challenges our ordinary perception. It is to share in a poetic that emerges from the constructive rigor.

I would like to extend special thanks to the critic Rosa Queralt, who has written about Juan de Andrés' years in Spain with this project in mind, and to Enrique Gómez for his enthusiasm and close monitoring of each and every detail in this exhibition.

**Enrique Aguerre**  
Director of the National Museum of Visual Arts

Juan de Andrés returned to Uruguay in 2011 after living in Spain for thirty-four years. Up to now all we have seen here in Montevideo is some of his work from after 1998.

This exhibition, which features compositions from 1980 to 2013, gives a wide panorama of all his artistic periods and thus we can appreciate the creative work he did in Spain. It also includes compositions he did in Montevideo in 2012 and 2013.

We believe it is essential to present an extensive range of his work to locate him as an artist and as a person, after so many years away from his country.

Another reason not to miss this much-anticipated exhibition, besides the works themselves, is the catalogue text by the internationally recognized critic and historian Rosa Queralt, who has in-depth knowledge of the artistic career of Juan de Andrés in Europe.

**Enrique Gómez**

## Juan de Andrés: his years in Spain

Juan de Andrés moved to Zamora, Spain, in 1977, when he was driven into exile like so many other Uruguayans at the time of the military dictatorship.

Zamora is situated on a vast high plain in the north-west of Spain, near the Portuguese border. At that time the city had just over 50,000 inhabitants and its main attraction was, and still is, numerous well-preserved Roman remains: it was one of the most important sites in Europe. There was little activity in the field of contemporary art, apart from an art biennial that since 1971 has been held in various spaces in the city and has encouraged a certain commitment to modernity.

It was not very promising territory, but Juan de Andrés took advantage of this safe haven to maintain his determination to keep painting, and within a year crammed with intense work he had his first individual exhibition at the exhibition hall of the Caja de Ahorros Provincial —he mounted a second show there in 1980— besides taking part in the 5<sup>th</sup> edition of the 1979 biennial.

The aesthetic and philosophical foundations of his painting —above all his notions of structure, size and tone— can be traced to Joaquín Torres García via the teaching of one of the master's disciples, Carlos Llanos. Parallel to this there was what he learned at the workshop of Day Man Antúnez as regards in fresco techniques and the way to manage color on large surfaces so as to create rhythms that fit in with the structure of the murals, which was a kind of work he had done on various projects in Uruguay. In Zamora, he used this approach on an oil mural he was commissioned to do for a teaching center, on a concrete and slate group of compositions he did for a cafeteria and on the wrought iron gates for a church. In 1987 and in 2001, years after he had moved away, he was invited to take part in collective events organized in the city. The Zamora stage of his life, which lasted until 1980, gave him various opportunities to travel and take the country's human, sociological and artistic pulse at a time that was particularly stimulating as Spain was undergoing the transition to democracy after Franco.

Perhaps the most important effect of living in this new country far from his homeland and his original cultural habitat —the prime material for his pictorial reflections and production— was that it intensified his radical introspection. He kept working in the same direction but it was inevitable that the changes caused by the move to a new environment would gestate and find expression in his future work. It takes time to listen to our inner voices and to meditate, it takes hours spent in solitude, and Juan de Andrés found this in Zamora. It is difficult for an artist to develop an individual language to express himself unless he first knows what his territory is. But Juan de Andrés knew what he was doing; he had conviction and no reservations: and central core around which he would develop his work was a kind of abstraction that was rational, geometric and constructivist. So he would not be starting from zero; he would be reacting to the condition of rootlessness, and this was to become a weighty element in his production as a symptom of an initial stage of, or disposition to, emptiness with regard to his environment and to communication itself. His situation awakened in him a desire to respond to the feeling of being disassociated that was part and parcel of being a newcomer and therefore marginal in society, and he had a slight sense, or better still an organ, to get a grip on his anxiety. But how was he to weave this feeling into his painting? He would do it by calling attention to the unexpected emotional

qualities that can come to the surface during the experience of a reflective phase that was prolonged and at the same time active and prospective. All arts, sciences and philosophies are conformations, that is to say structures with the latent capacity to be transformed by action within them and upon them by forces which may be internal or external and that give birth to new content projected from the multi-dimensional background of reality. It follows that geometric structures are also organic systems, languages that enable information to be transmitted, and this involves coherence, which means a common inheritance. In other words we are talking about bonded relationships, about families.

On his travels in Spain Juan de Andrés made several visits to Barcelona, where there was a sizeable colony of artists from the River Plate region (Uruguay and Argentina). At that time Augusto Torres, Adolfo Nigro, Ernesto Drangosch, Luis Arbondo, Carlos Seveso, Yamandú Canosa, Humberto Rivas, María Helguera and many others were living in the capital of Catalonia on a temporary or permanent basis, and Juan de Andrés moved there himself in 1980. Barcelona is initially wary of outsiders, but this is more an idiosyncrasy than a defense and Uruguayans tend to receive a rather warmer welcome. This could be because of how they are, or it could be thanks to Catalan affection for Torres García and Barradas, two figures who are highly regarded in a city with aspirations to be in the artistic avant-garde. Juan de Andrés quickly settled into this cultural milieu thanks to his friendship with people whose star was on the ascendant like Ràfols Casamada, Guinovart and Hernández Pijuan, or his more sporadic contact with Tàpies.

I mentioned above that there was a particularly stimulating atmosphere in Spain at that time, a climate that favored big changes and a transformation of the artistic landscape, and most of this was positive although there were some darker aspects. One of the most significant changes was that the demand for a constitutionally decentralized State that could respond to the needs of Spain as a plurinational country led to the 1978 Organic Law whereby statutes promoting autonomy were enacted. After that handover of administrative authority it quickly became evident that each autonomous region wanted to keep up with all the others as regards raising its cultural flag, projecting a modern and democratic image and also emphasizing its own individual identity. And the same thing happened at the level of cities and even towns and villages. This effort to raise prestige meant considerable local government budget allocations for the arts. There was a multiplier effect in the sphere of art centers and exhibition venues because foundations and social projects dependent on financial entities took the same path, although museums and galleries did not join in until later in the decade. In this developing process, the Joan Miró Foundation and la Caixa quickly became leaders and models in the field of promoting contemporary art.

In fact, the first attempts to renovate what little there was of infrastructure for the arts had already begun in the mid 1970s with the opening of a steady flow of new galleries. These were the first to offer more modern trends and the work of recognized artists, and this was a praiseworthy undertaking bearing in mind that there was scant demand from collectors for avant-garde work. Various factors favored the diffusion of Spanish art abroad, including the dynamism that comes from enthusiasm, an anxiousness to make up for lost time and the fact that the world was closely watching the transition in Spain. There was a flood of biennial events, prizes and grants in the country, and

big international exhibitions started arriving. A teaching body made up of working artists and theoreticians who had recently graduated played a part insofar as they brought about big changes towards a more holistic approach to how art was taught. Critics with a combative attitude as well as a solid historiography base appeared on the scene and featured more and more in other media alongside the press and specialized publications, which expanded considerably.

However, parallel to this rapid expansion of all aspects of the realm of art there was another significant change, which was that a new generation of artists now dominated the scene. Youth brought with it added value, so much so that young artists took over almost all the exhibition spaces. In addition to this, in the 1980s savage artistic languages that reflected what was happening in Europe became overwhelmingly dominant and the young fervently adopted them, which brought to an end the conceptual phase in art that had ruled in Catalonia in the 1970s. This fresh, intuitive and passionate style fitted young people's expectations like a glove. In this way the fall in demand for work from the previous wave and from the neo-expressionist trend seriously restricted opportunities for artists who were following personal paths not in line with the prevailing fashion. This has always been the case throughout the years, and it was aggravated in Barcelona by a persistent imbalance between what was almost a surfeit of artistic production in an inbred territory peopled by the members of the artistic community themselves, and a level of art consumption that was usually very limited. And although Barcelona was seething with committed and libertarian activism, the economic center and the art market began to shift to Madrid.

But Juan de Andrés quickly fell in with the euphoria that reigned in 1980. He launched himself into his work in a frenzy that was fuelled by a situation in which he had a lot of contact with like-minded artists, a lot of analysis, and this led to other contacts and other readings that counterbalanced the introspective baggage he had been carrying since his period in Zamora. This development was immediately reflected in fundamental changes in his work. He abandoned the traditional system of canvas and easel and instead took to creating his compositions on wooden boxes and on surfaces made up of multiple irregular planes in relief. And he took to using diverse materials so some parts of the composition were painted and others left in their natural state. His new work was first exhibited at the Setze Gallery in Martorell, the Seiquer in Madrid and at the Museu de l'Hospitalet. What differentiated his constructions in wood and canvas from his previous output was the notion of dynamism: the force lines were manifestations of forms in tension and movement in expansion. It was a very rich and perfectly controlled network whose structures were derived one from another in a constant inter-relation. The space became an ocean of energy which tended to take form and from which all the shapes emerged and were re-absorbed. By instinct he went for the diagonal, which suggested the shift to something else, movement, transgression, and he employed angular morphologies rather than curves, although he did sometimes allow them to emerge. In spite of this fracturing of the conventional rectangle or square shape, a dialectic was still in evidence but now it was as rhythm, as proportion and as ordering. The rhythm converted the structure into form, that is to say form was brought into being by the rhythmic order. In a way the subject was derived from the modality, in other words it is themed. And at the same time, because of his constructivist roots, his basic foundations were fixed in the medium, in a profound sense of proportion. On this base that was markedly geometric, unexpected and subtle accidents appeared and this, along with

his textural or chromatic juxtapositions, generated specific contrasts that animated the pictorial plane.

These jointed assemblies have sometimes been related to the Madí movement rather than to the Hard-edge style or to shaped canvas art, and this applies even more to other similar work in Juan de Andrés' later periods. Maria Lluïsa Borràs included him in the 1997 exhibition of the Madí group's work at the Reina Sofía National Museum Art Center in Madrid, but the artist himself has always maintained that any connection was accidental as he had hardly any contact with that movement. He adopted the cut frame and irregular frame in search of a principle to fit the format and the subject together so that both would cease to be unconnected elements, which was in accordance with the notion of an entity in itself, complete and indivisible, and this technique was the fruit of the development of his own production. Perhaps his compositions had more points in common with some works from the Cercle et Carré group in the inter-war period as regards the flexible and heterodox use of the stricter ideas of constructivism and neoplasticism, but here again there was no direct influence involved. Torres García did not participate in his foundation in vain. These compositions by Juan de Andrés also featured in exhibitions in various cities in Switzerland and Germany, and were shown at collective exhibitions including *Paint with paper* (Círculo de Bellas Artes, Madrid) and *The constructivist spirit around Torres García* (Dau al Set Gallery in Barcelona), both in 1986.

The physical activity of painting never impeded the artist's vocation for continual insistent inquiry and exploration. This has been a quest nurtured by feeling and by reason, and these two elements are intertwined because feeling constitutes a kind of thought that is active and visionary. By the 1990s, this approach had opened the door to a process of simplification that led to a purer and more radical kind of abstraction. He was progressively stripping down his work to its minimal elements: wide spaces of wood scrim, cut or superimposed, slightly off centre with respect to the edges of the box, often white or cream. He appreciated monochrome for its vibrations and gradations more than for its shades; he thought of it as a *continuum* of color. He seemed to want to restore that utopian clarity of spirit which was best suited to creating a balance between what is universal and what is individual. Art was still an intuitive medium for capturing what was essential, albeit one as rigorous and exact as mathematics. Moreover, art production had to be an act that was justified in itself, an expression of spiritual rather than practical aspirations. When paint is reduced to its pure materiality the emphasis falls on the processes involved, like the condensation of moments in which the manual and the mental, the physical and the spiritual all interlock. And if each epoch has to reinvent its own project of spirituality, Juan de Andrés felt art was the medium to attain greater magnitude, a secularized mystical vision that gave the same value to emotion and ethics as it did to action stemming from reason, because the former often reveal some truth that has a bearing on reality. Work from this stage of his career was shown in individual exhibitions at galleries in Düsseldorf and Cologne, at the Tecla Sala Art Center of L'Hospitalet, at the Sala d'Art Massallera de Sant Boi de Llobregat and at the Caixaterrassa de Terrassa Foundation Cultural Center, and also featured at the fairs of Cologne (1998) and Madrid (Arco 1999).

When mutations and changes occur in a creative artist's progress, these sometimes appear unexpectedly and at other times are deliberately sought. Whatever the circumstances, however, there is usually a prior hint of something like tiredness or inertia

or an irresistible need for renewal. Is it just by chance or some paradox that Juan de Andrés' work can be easily divided into stages that coincide exactly with the passing decades, although the conceptual foundations that underlie it remain unaltered? Certainly the period since the new century began can be considered a stage of synthesis because of the preeminence of analysis, the valuation of precision, compositional effectiveness, the solidity of the abstract-constructivist language, the moral imperative... These paintings have been shown individually at various times at the Barcelona Gallery, in Italy, and at fairs in Madrid (Arco, Art Madrid and Estampa), Bologna and Bogotá, as well as in Uruguay again, and they have certain qualities that deserve comment.

First, they have a structural power that gives them an architectonic aspect which is accentuated as it puts the emphasis on the layout of the parts and the connections between them rather than on the parts themselves, and this produces inter-relations between the areas through contiguity. Various planes with slight differences in height and volume can co-exist, separated by interstices that are small —like cutting a corner or going over an edge— and are almost imperceptible but at the same time very defined. And there are many double vertical planes, the archetype of duality. The notion of polarity features as the most suitable image to designate many living phenomena. The number two is considered as a rhythm or as pulsing and it suggests the union of one with the other, but this union also unleashes a dynamic tension which is caused by successive attractions and rejections. This means there are opposites, but the tension can be resolved through the coming together of one with another and this gives rise to a new unity. In any case, symmetry is to be avoided as it can produce immobility, and living things have to be asymmetrical if they are to engender active structures. In this kind of composition chromatic interaction acquires supreme importance. The artist's range of colors has widened enormously: he still has a tendency to prefer ochres, sand tones, siennas, chestnut browns, toast colors, browns and grays, but there are also reds, oranges and blues that verge on black. This shows that the painter's palette can be revealing as a symbolic component of his personality. What is more, the tonal harmony and contention make these structures musical: we perceive the emptiness and we hear the silence, and as the emptiness and the silence are full of energy they are intense. Like a Bach sonata, the composer is supreme and also untouchable.

By 2011, the effects of the economic, social and cultural recession in Spain were only too evident, but this time they were less transitory than in previous crises. Juan de Andrés did not feel so old that he would accept living out his life and finishing a creative cycle in such a disheartened and melancholy environment, and he decided to come back to Montevideo after half a lifetime away so as to half-open a door to the future again.

#### **Rosa Queralt\***

\*Rosa Queralt was born in Barcelona in 1940, and she graduated in psychology from the University of Barcelona in 1978. Since 1973 she has worked exclusively and independently in the field of contemporary art, and this involved teaching, writing for catalogues, publications, the press and specialist magazines; making television and radio programs; and taking part in judging and providing consultancy services for collections. In recent years she has worked mainly as a curator of exhibitions for Spanish and other European institutions.



## **Curriculum vitae**

1941 Born in Arévalo, in the department of Cerro Largo, Uruguay.  
1958 Studied with Carlos Llanos from the Torres García Workshop, Montevideo, Uruguay.  
1959 Studied in fresco mural painting with Day Man Antúnez from the Torres García Workshop, Montevideo, Uruguay.  
1964 Started work as a secondary school drawing teacher in Uruguay.  
1973 Started to do concrete and ceramic relief murals.  
1977 Moved to Spain and lived in Zamora.  
1980 Settled in Barcelona. Became friends with the painters Albert Ràfols Casamada, Josep Guinovart and Joan Hernández Pijuan.  
1981 Acquired Spanish nationality.  
Taught plastic arts courses for teachers at the Rosa Sensat School in Barcelona.  
Stopped using the traditional easel and started working on wooden boxes with irregular formats.  
1983 Became director and teacher at the Sant Boi de Llobregat Municipal Plastic Arts Workshop in Barcelona.  
1987 Gave classes at the EINA, Escola d'Art i Disseny, in Barcelona.  
1990 Began working on canvases with irregular formats.  
1998 Founded, along with his students, the Rasen Constructive Art group at Sant Boi de Llobregat, Barcelona. A year later he quit teaching.  
2006 Was invited to do the poster for the 46<sup>th</sup> International Minas Folk Song Festival in La Unión, Murcia, Spain.  
2011 Returned to Uruguay and settled in Montevideo.

## **Individual exhibitions**

1961 Agustín Araujo Fine Arts Museum, Treinta y Tres, Uruguay.  
1965 Azur Gallery, Punta del Este, Maldonado, Uruguay.  
1976 Krass Gallery, Rosario, Argentina.  
Acalí Gallery, Montevideo, Uruguay.  
1978 Exhibition Hall at the Caja de Ahorros Provincial in Zamora, Spain.  
1980 Ávila Gallery, Madrid, Spain.  
Exhibition Hall at the Caja de Ahorros Provincial in Zamora, Spain.  
1985 City Museum, Hospitalet, Barcelona, Spain.  
Seiquer Gallery, Madrid, Spain.  
1996 Tecla Sala Cultural Center, Hospitalet, Barcelona, Spain.  
1999 *Recent work*, Sala d'Art Massallera, Sant Boi de Llobregat, Barcelona, Spain.  
2000 Caixa Terrassa Foundation Cultural Center, Terrassa, Barcelona, Spain.  
Barcelona Gallery, Barcelona, Spain.  
2001 Josep Niebla Foundation, Casavells, Gerona, Spain.  
2003 *Invencions i ficcions a l'espai*, Fundació Guinovart, Agramunt, Lleida, Spain.  
*Arquitecturas de la incertidumbre*, Barcelona Gallery, Barcelona, Spain.  
2005 Cardelli & Fontana Gallery of Contemporary Art, Sarzana, Italy.  
Municipal Fine Arts Museum. Treinta y Tres, Uruguay.  
Work from the 1970s.  
2007 *Arquitecturas de la memoria*, Spanish Cultural Centre in Montevideo, Uruguay.  
*Arquitecturas de la memoria*, Barcelona Gallery, Barcelona, Spain.  
2008 Josep Niebla Foundation, Casavells, Gerona, Spain.  
2009 Las Misiones Gallery, José Ignacio, Punta del Este, Maldonado, Uruguay.

2013 Las Misiones Gallery, Montevideo, Uruguay.  
National Museum of Visual Arts (MNAV), Montevideo, Uruguay.

## **Joint exhibitions**

1965 First Arts Biennial, Punta del Este, Maldonado, Uruguay.  
1973 Azul Gallery, Punta del Este, Maldonado, Uruguay.  
1975 Bonomi Gallery, Rosario, Argentina.  
Krass Gallery, Rosario, Argentina.  
1976 Art Gallery of the Alianza Francesa in Uruguay, Montevideo.  
1978 *Arte español contemporáneo*, Colegio Universitario, Zamora, Spain.  
Expo-Arte 78, Palacio de Cristal, Madrid, Spain.  
1979 *Amnistía por Uruguay*, Joan Miró Foundation, Barcelona, Spain.  
Fifth Painting Biennial of Zamora, Zamora, Spain.  
*Homenaje a Rafael Barradas*, City Museum, Hospitalet de Llobregat, Barcelona, Spain.  
1980 Ávila Gallery, Madrid. Individual exhibition.  
1981 Exhibition of Contemporary Art, Chapel of the Antiguo Hospital of Santa Cruz, Barcelona, Spain.  
23rd Ynglada Guillot International Drawing Concourse, Barcelona, Spain.  
1982 Arteder 82, Bilbao, Spain.  
Guayasamín Foundation, Quito, Ecuador.  
21st Joan Miró International Drawing Prize, Joan Miró Foundation, Barcelona, Spain.  
1983 International Painting Exhibition, Fiera del Mare, Genoa, Italy.  
1984 26th Ynglada Guillot International Drawing Concourse, Palau Meca, Barcelona, Spain.  
1985 *Our America*, itinerant exhibition in Switzerland.  
7x7 Exhibition, el Setze Gallery, Martorell, Barcelona, Spain.  
Carmen Arceno Engraving Prize, Ateneo de Madrid, Spain.  
Mese-Fisher Gallery, Meisterschwanden, Switzerland  
1986 *Paint with paper*, Círculo de Bellas Artes, Madrid, Spain.  
*The constructivist Spirit around Torres-García*, Dau al Set Gallery, Barcelona, Spain.  
Second Mostra d'Art Firaciutat, Hospitalet, Barcelona, Spain.  
*Catalonia Art Centre d'Art*, Gerona Municipal Hall, Spain.  
Museum of Contemporary Art, Montevideo, Uruguay.  
Ep-Galerie, Düsseldorf, Germany.  
20th Anniversary of the Seiquer Gallery, Madrid, Spain.  
*Zamoran artists by the Red Cross*, University College, Zamora, Spain.  
1990 *Contemporary painting and African art*, Art i Col.lecció Gallery, Barcelona, Spain.  
1991 Ep-Galerie, Düsseldorf, Germany.  
1993 *Gent d'Eina. Homage to Joan Miró*, Carles Taché Gallery, Barcelona, Spain.  
Johannes Schilling Gallery, Cologne, Germany.  
1994 Boisserée Gallery, Cologne, Germany. Individual exhibition.  
Hospitales Contemporary Art Fund, Alexandre Cirici Hall, Hospitales Museum, Barcelona, Spain.  
Boisserée Gallery, Cologne, Germany.  
1995 1996 *The figure. Homage to Goya*, 3 Punts Gallery, Barcelona, Spain.  
*Essències*, Ernesto Ventós Omedes Collection, Palau de la Virreina, Barcelona, Spain.  
*Kunst Nach 1950*, Boisserée Gallery, Cologne, Germany.  
*Uruguayan Artists in Barcelona*, Academia de Bellas Artes, Sabadell, Barcelona, Spain.  
*The other shore*, Casa de América, Madrid, Spain.  
*A tense look*, Marlborough Gallery, Madrid, Spain.  
*Arte Madí*, Reina Sofía National Museum Art Centre, Madrid, Spain.

	<i>Art per al cor</i> , Palau Robert, Barcelona, Spain. <i>On són els meus ous</i> , 3 Punts Gallery, Barcelona, Spain. <i>Arte Madi</i> , Extremaduran and Latin-American Museum of Contemporary Art, Badajoz, Spain.	Barcelona Gallery
1998	<i>Material and collage</i> , Boisserée Gallery, Cologne, Germany. <i>30 Eines 1967-1997</i> , Eina Foundation Art Fund Exhibition, Centre d'Art Santa Mónica, Barcelona, Spain. <i>Quina hora es?</i> 3 Punts Gallery, Barcelona, Spain. <i>Ciento y... postalicas a Federico García Lorca (1898-1998)</i> , Postal and Telegraph Museum, Palacio de Comunicaciones, Madrid, Spain. Boisserée Gallery, Cologne, Germany. Art Cologne, 23rd International Modern Art Fair. Boisserée Gallery, Cologne, Germany.	<i>Art and wood</i> , National Museum of Visual Arts (MNAV), Montevideo, Uruguay. Exhibition of work by artists including Torres García, Jorge Oteiza, Oscar Domínguez and Lucio Muñoz. <i>20<sup>th</sup> century masters of engraving</i> , Benalmádena Exhibition Center, Malaga, Spain.
1999	Ep-Galerie, Düsseldorf, Germany. Arco-99, Sur de Uruguay Gallery, Madrid. <i>School of the South. Torres García Workshop and its legacy</i> , Caja Madrid Exhibition Hall, Madrid and Barcelona, Spain. <i>La col·lecció d'art de l'Hospitalet</i> , Alexandre Cirici Hall at the Hospitales Museum, Barcelona, Spain. <i>Homage to gallery director Fefa Seiquer</i> , Círculo de Bellas Artes, Madrid, Spain.	<i>ArtBo</i> , Bogotá International Art Fair, Barcelona Gallery, Bogotá, Colombia. "Sculpture and Painting", Barcelona Gallery, Barcelona. Art Madrid, International Art Fair, Madrid, Barcelona Gallery, Barcelona
2000	<i>Vine al teatre</i> , 3 Punts Gallery, Barcelona, Spain. <i>School of the South. The Torres García Workshop and its legacy</i> , Caja Madrid Exhibition Hall, Madrid, Saragossa and Pontevedra, Spain.	<i>Elna artists solidarity with maternity</i> , Elna, France. <i>Graphic work</i> , Addaya Centre of Contemporary Art, Alaró, Majorca, Spain. <i>The poetry of iron</i> , Barcelona Gallery, Barcelona.
2001	<i>Exact expressions</i> , Iglesia de la Encarnación, Zamora, Spain. 7è aniversari. 3 Punts Gallery, Barcelona, Spain.	<i>ArtBo</i> , Bogotá International Art Fair, Colombia. Barcelona Gallery <i>Graphic work-08</i> , Addaya Center of Contemporary Art, Alaró, Majorca, Spain.
2002	Exhibition: Homage to F. García Lorca, Central University, Barcelona, Spain. ArteFiera 2002. International Contemporary Art Fair, Bologna, Italy, Barcelona Gallery, Barcelona, Spain. <i>Essences</i> , Kubo-Kutxaespacio Art Exhibition Hall, San Sebastian, Spain. <i>Artists of the gallery</i> , Barcelona Gallery, Barcelona	<i>Grahic work-09</i> , Addaya Center of Contemporary Art, Alaró, Majorca, Spain. <i>Between illusion and the limit</i> , Barcelona Gallery, Barcelona. <i>X love for art</i> , Barcelona Gallery, Barcelona.
2003	<i>On tens el cap?</i> , 3 Punts Gallery, Barcelona, Spain. ArteFiera, International Contemporary Art Fair, Bologna, Italy. Barcelona Gallery, Barcelona, Spain. Arco International Contemporary Art Fair, Madrid. Barcelona Gallery. <i>Exact expressions</i> , Puerta de Toledo Center, Madrid, Spain. <i>Between illusion and the limit</i> , Barcelona Gallery, Barcelona, Spain.	<i>Archive The plastic monitor</i> , Subte Municipal Exhibition Center, Montevideo, Uruguay. <i>The mountain of salt</i> . A selection from the L'Hospitalet art fund. Tecla Sala Art Center, Barcelona, Spain.
2004	<i>Fons Municipal d'Art Contemporani de l'Ajuntament de Sant Boi de Llobregat</i> , Barcelona, Spain. Massallera Art Exhibition Hall, Sant Boi de Llobregat, Barcelona, Spain. 11th Edition Estampa, International Hall of Engraving and Editions of Contemporary Art, Círculo del Arte, Madrid, Spain.	1962 Mural in fresco, Salón Parroquial, Treinta y Tres, Uruguay. 1973 Mural in fresco, 3 x 12 m, Public School no. 1, Treinta y Tres, Uruguay. Destroyed during the military dictatorship. Marble and ceramic bas-reliefs in cement at the main entrance of the BPS (Banco de Previsión Social) building, Treinta y Tres, Uruguay.
2005	ArteFiera International Contemporary Art Fair. Bologna. Barcelona Gallery <i>America-Europe Dialogue: Juan de Andrés-Jeannette Leroy</i> , Arcadi Calzada Gallery, Olot, Gerona, Spain. <i>Un altre mon</i> , 3 Punts Gallery, Barcelona, Spain. <i>Artists of the Gallery Collective</i> , Barcelona Gallery, Barcelona. <i>A space, an expression, the limit and silence. Masters of International Painting</i> , Benalmádena Exhibition Center, Malaga, Spain.	1975 Mural al fresco, Institute of Secondary and Higher Teaching, Treinta y Tres, Uruguay. 1976 Concrete bas-relief of 15 m, cloister of the Church of San José Obrero, Uruguay. 1977 Concrete and ceramic mural, private residence, Uruguay Mural in marble and ceramic in cement, 6 x 11 m, BPS building, Melo, Uruguay.
2006	<i>De Miró a Clavé. Paraula i forma a l'art contemporani</i> . Sant Cugat Museum, Barcelona, Spain. ArtBo, Bogotá International Art Fair. Colombia. Barcelona Gallery. <i>big format - SMALL FORMAT</i> , Barcelona Gallery, Barcelona. ArteFiera, International Contemporary Art Fair. Bologna.	1979 Wrought iron gates, Church of Nuestra Señora del Pilar, Zamora, Spain. 1980 Mural in oils at the EGB Center, Zamora, Spain. Group mural in concrete and slate, Rey Don Sancho II Cafeteria, Zamora, Spain. Wrought iron posts measuring 370 x 420 cm, Church of San Lorenzo, Zamora, Spain. 1994 Painted iron sculpture, 12 m high. Plaza Pallars Sobirà, Sant Boi de Llobregat, Barcelona, Spain. 2009 Monumental sculpture in corten steel. Cap Roig Gardens, Caixa de Gerona Foundation, Calella de Palafrugell, Gerona, Spain.

## Murals and sculptures

- 1962 Mural in fresco, Salón Parroquial, Treinta y Tres, Uruguay.  
1973 Mural in fresco, 3 x 12 m, Public School no. 1, Treinta y Tres, Uruguay. Destroyed during the military dictatorship.  
Marble and ceramic bas-reliefs in cement at the main entrance of the BPS (Banco de Previsión Social) building, Treinta y Tres, Uruguay.
- 1975 Mural al fresco, Institute of Secondary and Higher Teaching, Treinta y Tres, Uruguay.
- 1976 Concrete bas-relief of 15 m, cloister of the Church of San José Obrero, Uruguay.
- 1977 Concrete and ceramic mural, private residence, Uruguay  
Mural in marble and ceramic in cement, 6 x 11 m, BPS building, Melo, Uruguay.
- 1979 Wrought iron gates, Church of Nuestra Señora del Pilar, Zamora, Spain.
- 1980 Mural in oils at the EGB Center, Zamora, Spain.  
Group mural in concrete and slate, Rey Don Sancho II Cafeteria, Zamora, Spain.  
Wrought iron posts measuring 370 x 420 cm, Church of San Lorenzo, Zamora, Spain.
- 1994 Painted iron sculpture, 12 m high. Plaza Pallars Sobirà, Sant Boi de Llobregat, Barcelona, Spain.
- 2009 Monumental sculpture in corten steel. Cap Roig Gardens, Caixa de Gerona Foundation, Calella de Palafrugell, Gerona, Spain.

## **Works in galleries and collections**

Agustín Araujo Municipal Fine Arts Museum, Treinta y Tres, Uruguay.  
Bombardieri Collection, Bérgamo, Italy.  
Caixa Terrassa Foundation Collection, Terrassa, Barcelona, Spain.  
Caja de Ahorros de Zamora Collection, Zamora, Spain.  
EINA Foundation Collection, Barcelona, Spain.  
Ernesto Ventós Omenes Collection, Barcelona, Spain.  
Fons Municipal d'Art Contemporani, Ajuntament de Sant Boi de Llobregat, Spain.  
Hospitales Municipal Museum, Barcelona, Spain.  
Managua Museum of Contemporary Art, Nicaragua  
Postal and Telegraphic Museum, Madrid, Spain.  
Spanish Constructivist Museum, Marbella, Málaga, Spain.  
Vila Casas Foundation, Barcelona, Spain.  
Pablo Atchugarry Foundation, Maldonado, Uruguay.  
Various private collections in America and Europe.

-----

## **Bibliography**

### **Texts in exhibition catalogues, dictionaries and books**

Anales de las artes plásticas en el S. XX. *Quién y por qué*. Published by Arte y Patrimonio, Madrid, Spain, 2000.

BONET, Juan Manuel: *Maderas españolas*. 2006. Catalogue for the Art and Wood exhibition at the National Museum of Visual Arts (MNAV), Montevideo, Uruguay.

BORRÀS, M.ª Lluïsa: "Cuando la obra busca la esencia del arte", in the catalogue for the exhibition at the Boisserée Gallery 1994, Cologne, Germany.

BORRÀS, M.ª Lluïsa: "Medio siglo de Arte Madí", in the catalogue for the *Arte Madí* exhibition at the Reina Sofía National Museum Art Center, Madrid, 1997.

CAMPODÓNICO, Miguel Ángel: *Uruguayos por su nombre*, Montevideo, Fin de Siglo, 1996.

DICCIONARIO DE PINTORES Y ESCULTORES ESPAÑOLES DEL SIGLO XX, Forum Artis, Madrid, Spain.

DIZIONARIO ENCICLOPEDICO D'ARTE CONTEMPORANEA 1995-1996, Ferrara, Italy.  
FERNÁNDEZ-CID, Miguel: "La otra orilla", in the catalogue for the exhibition of the same name at Casa de América, Madrid, Spain, 1997.

FERNÁNDEZ-CID, Miguel: "Un mirar tenso", in the catalogue for the *Una mirada tensa* exhibition at the Marlborough Gallery, Madrid, Spain, 1997.

FERNÁNDEZ-CID, Miguel. "Elogio de lo leve", in the catalogue for the exhibition at the Barcelona Gallery, Spain, 2000.

FRUCTUOSO, Agustín: "La sensibilitat ordenada", in the catalogue for the exhibition of the same name at Tecla Sala, Hospitalet de Llobregat, Barcelona, Spain, 1996.

GONZÁLEZ ROBLES, Luis: *Arte iberoamericano 1900-1990*. Madrid, Ediciones CD Arte-Editiones UNESCO.

HAC MOR, Carles: Catalogue for the *A Guinovart* exhibition. Guinovart Foundation, Agramunt, Lleida. Spain, 2003.

IGLESIAS, José M.ª: "Vigencia de Torres García", in the catalogue for the *Escuela del Sur. Taller Torres García y su legado* exhibition, Caja Madrid. Itinerant exhibition, Spain, 1999.

KALENBERG, Ángel: "Hacia la intimidad con la madera", in the catalogue for the Art and Wood exhibition at the National Museum of Visual Arts (MNAV). Montevideo, Uruguay, 2006.

KALENBERG, Ángel: *Arte uruguayo de los maestros a nuestros días. Los geométricos*, Montevideo, Published by El País, 2011.

MIRALLES, Francesc: "Variaciones sobre Juan de Andrés", in the catalogue for the *La Sensibilitat Ordenada* exhibition at Tecla Sala 1996, Hospitalet de Llobregat, Barcelona, Spain.

MUNIZ, Lucio: *Treinta y Tres en quince nombres*. Report on Juan de Andrés. Montevideo, Ediciones de la Crítica, 1992.

NIEBLA, Julio: "Maestros de la pintura internacional", in the catalogue for the exhibition at the Benalmádena Exhibition Center, Málaga, Spain, 2004.

NIEBLA, Julio: *Arquitecturas de la memoria*. Catalogue for the exhibition at the Spanish Cultural Center in Montevideo, Uruguay, 2007.

NIEBLA, Julio: "Por una vez crucemos el espejo", in the catalogue for the *Arquitecturas de la memoria* exhibition, las Misiones Gallery, Montevideo, 2009.

PEDRERO, Lorenzo: "Juan de Andrés", in the catalogue for the show at the Caja de Ahorros Provincial of Zamora Exhibition Hall, Spain, 1978.

QUERALT, Rosa: "Las construcciones de Juan de Andrés, simples como la bella pintura", in the catalogue for the exhibition at the Seiquer Gallery, Madrid, 1985.

QUERALT, Rosa: "Pintar con papel", in the catalogue for the exhibition of the same name at the Círculo de Bellas Artes, Madrid, Spain, 1986.

QUERALT, Rosa: "De tiempo de síntesis...", in the catalogue for the *Obra recent* exhibition at the Sala d'Art Massallera, Sant Boi de Llobregat, Barcelona, 1999.

QUERALT, Rosa: "Los años españoles de Juan de Andrés", in the catalogue for the exhibition at the National Museum of Visual Arts (MNAV), Montevideo.

ROCCA, Pablo Thiago: "La obra de Juan de Andrés", in the catalogue for the *Arquitecturas de la memoria* exhibition, las Misiones Gallery, Montevideo, 2009.

TORRES, Alfredo: *Arquitecturas de la incertidumbre*, catalogue for the exhibition at the Barcelona Gallery, Spain, 2003.

TORRES, Alfredo: "Jugando a las suposiciones", in the catalogue for the exhibition at the Spanish Cultural Center in Montevideo, Uruguay, 2007.



**MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA**

**RICARDO EHRLICH**  
Ministro

**OSCAR GÓMEZ**  
Subsecretario

**PABLO ÁLVAREZ**  
Director General

**HUGO ACHUGAR**  
Director Nacional de Cultura

**ENRIQUE AGUERRE**  
Director del Museo Nacional de Artes Visuales

Museo Nacional de Artes Visuales  
Tomás Giribaldi 2283 esq. Julio Herrera y Reissig,  
Parque Rodó - Montevideo - Uruguay

Tels.: +598 27116054 - 27116124 - 27116127

[www.mnav.gub.uy](http://www.mnav.gub.uy)

**JUAN DE ANDRÉS**

**Curaduría**  
Enrique Gómez

**Textos**  
Enrique Aguerre  
Enrique Gómez  
Rosa Queralt

**Corrección de Textos**  
Graciela Álvez

**Traducción**  
Richard Manning

**Fotografía**  
Carly Angenscheidt

**Montaje**  
Nicolás Infanzón

**Diseño de catálogo**  
Land / Santiago Velazco y Gabriel Pica

**Agradecimientos:**  
Agata González  
Galería Barcelona (Barcelona)

Oscar Prato  
Galería Oscar Prato (Montevideo)

Impreso y Encuadrado en Imprimex  
Avda. Gral. Flores 4429 - CP 12300.  
Tel. (598) 2216 0440 - Fax. (592) 2216 2204  
Montevideo, Uruguay  
[info@imprimex.com.uy](mailto:info@imprimex.com.uy)

Depósito Legal [000.000](#) - Comisión del Papel  
Edición Amparada al Decreto 218/96







BICENTENARIO.UY  
INSTRUCCIONES  
DEL AÑO XIII



mnav  
Museo Nacional  
de Artes Visuales



Uruguay Cultural  
Dirección Nacional de Cultura \_ MEC



MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA